

SLUŽBENE NOVINE TUZLANSKOG KANTONA

Godina 6 - Broj 16

Četvrtak, 16. decembar/prosinac 1999. g.
TUZLA

Izdanje na
bosanskom i hrvatskom
jeziku

340

Na osnovu člana 38. stav 2. Ustava Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", br. 7/97.), predsjednik Kantona donosi

ODLUKU

o prihvatanju ostavki potpredsjednika Vlade i ministara u Vladi Tuzlanskog kantona

I.

Prihvata se ostavka potpredsjednika Vlade Tuzlanskog kantona Mehmeda Bajraktarevića.

II.

Prihvataju se ostavke ministara u Vladi Tuzlanskog kantona, i to:

1. Ismeta Osmanovića - ministra obrazovanja, nauke, kulture i sporta,
2. Adiba Dozića - ministra za rad, socijalnu politiku i izbjeglice,
3. Muhibije Delića - ministra finansija.

III.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, čime potpredsjedniku i ministrima Vlade Tuzlanskog kantona prestaju funkcije na koje su bili imenovani.

IV.

Ova Odluka objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
PREDSJEDNIK
Broj: 01-1-2430/99
Tuzla, 1. 12. 1999. godine

PREDSJEDNIK

Dr. Tarik Arapčić, v.r.

340

Na temelju članka 38. stavak 2. Ustava Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", br. 7/97.), predsjednik Kantona donosi

ODLUKU

o prihvatanju ostavki dopredsjednika Vlade i ministara u Vladi Tuzlanskog kantona

I.

Prihvata se ostavka dopredsjednika Vlade Tuzlanskog kantona Mehmeda Bajraktarevića.

II.

Prihvataju se ostavke ministara u Vladi Tuzlanskog kantona, i to:
1. Ismeta Osmanovića - ministra naobrazbe, znanosti, kulture i športa,
2. Adiba Dozića - ministra za rad, socijalnu politiku i izbjeglice,
3. Muhibije Delića - ministra financija.

III.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, čime dopredsjedniku i ministrima Vlade Tuzlanskog kantona prestaju funkcije na koje su bili imenovani.

IV.

Ova Odluka objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
PREDSJEDNIK
Broj: 01-1-2430/99
Tuzla, 1. 12. 1999. godine

PREDSJEDNIK

Dr. Tarik Arapčić, v.r.

341

Na osnovu člana 24. stav 1. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94, 4/95. i 9/96.) i člana 70. stav 2. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96, 7/96, 2/97. i 7/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj dana 28. 10. 1999. godine, donosi

UREDBU

o stalnim sudskim tumačima

Član 1.

Ovom Uredbom određuju se uslovi koje moraju ispunjavati lica koja se postavljaju za stalne sudske tumače (u daljem tekstu: sudski tumač), prava i dužnosti sudskog tumača, kao i način utvrđivanja nagrade i naknade troškova za rad sudskog tumača na području Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton).

Član 2.

Sudski tumač vrši prevodenje govora i pisanog teksta sa jezika koji je u službenoj upotrebi u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) na strani jezik, odnosno jezik kojim govori stranka u postupku; sa stranog jezika na jezik koji je u službenoj upotrebi u Federaciji, odnosno jezik kojim govori stranka u postupku, na drugi jezik koji je u službenoj upotrebi u Federaciji, odnosno kojim govori stranka u postupku.

Poslove iz predhodnog stava sudski tumač vrši na zahtjev suda, drugog državnog organa, preduzeća i drugih pravnih lica i građana.

Član 3.

Za sudskog tumača može se postaviti lice koje ispunjava opće uslove za zasnivanje radnog odnosa službenika i namještenika u upravi, kao i posebne uslove:

1. da ima visoku školsku spremu ili verifikovanu prevodilačku diplomu,
2. da potpuno vlada jezikom sa koga prevodi i jezikom na koji prevodi govor ili pisani tekst,
3. da u dovoljnoj mjeri poznaje pravnu terminologiju koja se koristi u jeziku sa koga prevodi i jeziku na koji se prevodi,
4. da je po svojim radnim i ljudskim kvalitetima dostojan ugleda sudskog tumača.

Član 4.

Ministarstvo pravde Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Ministarstvo) utvrđuje potrebu za postavljanjem sudskih tumača na osnovu prijedloga predsjednika sudova na području Kantona ili samoinicijativno.

Na osnovu utvrđene potrebe iz prethodnog stava Ministarstvo objavljuje javni poziv za postavljenje sudskih tumača u jednom od dnevnih listova ili na drugi način putem javnih medija.

Član 5.

Lice koje podnosi zahtjev za postavljanje za sudskog tumača dužno je da uz zahtjev, priloži dokaze o ispunjavanju opštih uslova i uslova iz člana 3. tački 1., 2. i 3. ove Uredbe.

Uslovi iz člana 3. tački 2. i 3. ove Uredbe dokazuju se uvjerenjem posebne stručne komisije.

Redovni profesori visokoškolskih ustanova nisu dužni dokazivati ispunjenje uslova iz predhodnog stava.

Zahtjev iz stava 1. ovog člana podnosi se Ministarstvu.

Član 6.

Sudski tumač postavlja se na vrijeme od četiri godine i može biti ponovo postavljen.

Sudskog tumača postavlja i razrješava Vlada Kantona (u daljem tekstu: Vlada) rješenjem.

U rješenje o postavljenju sudskog tumača obavezno se unosi jezik za koji je tumač postavljen.

Protiv rješenja iz stava 2. ne može se uložiti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Sudski tumač postavlja se za područje Kantona, a poslove prevodenja može vršiti i izvan tog područja.

Rješenje o postavljenju sudskog tumača dostavlja se sudskom tumaču, a lista postavljenih sudskih tumača dostavlja se sudovima na području Kantona.

Član 7.

Ako podnosilac zahtjeva ne ispunjava uslove iz člana 3. ove Uredbe ili ako ne postoji potreba za sudskim tumačem za određeni jezik, odbiće se zahtjev za postavljenje sudskog tumača.

Podnosiocu zahtjeva koji ne bude izabran za sudskog tumača dostavlja se pismeno obavještenje, koje sadrži podatke o licu koje je postavljeno za sudskog tumača.

Član 8.

Posebnu stručnu komisiju iz člana 5. stav 2. ove Uredbe (u daljem tekstu: Komisija) imenuje Vlada.

Komisija se sastoji od predsjednika i dva člana.

Predsjednik i članovi Komisije mogu imati zamjenika.

Komisija se imenuje za period od dvije godine.

Predsjednik Komisije imenuje se iz reda istaknutih diplomiranih pravnika, a članovi Komisije imenuju se iz reda redovnih profesora visokoškolskih ustanova za određeni jezik.

Ako se ne može obezbijediti redovni profesor iz prethodnog stava, za člana Komisije može se imenovati saradnik visokoškolske ustanove.

Član 9.

Provjera stručnog znanja u smislu člana 3. tačke 2. i 3. ove Uredbe, sastoji se od prevodenja odgovarajućeg govora i pisanog teksta i usmene konverzacije u obliku intervjua.

Rezultat provjere vrši se ocjenom "zadovoljava" ili "ne zadovoljava".

Član 10.

Predsjedniku i članovima Komisije pripada naknada za rad u Komisiji, čiju visinu utvrđuje Vlada.

Troškove rada Komisije snosi podnosilac zahtjeva za postavljenje za sudskog tumača.

Član 11.

Prijavu za provjeru stručnog znanja pred Komisijom zainteresovano lice podnosi Ministarstvu.

Administrativne poslove Komisije vrši Ministarstvo.

Član 12.

Lice koje je postavljeno za sudskog tumača, prije početka vršenja dužnosti daje svečanu izjavu pred predsjednikom Vlade.

Tekst svečane izjave glasi:

"Izjavljujem da ću dužnost stalnog sudskog tumača vršiti savjesno i po svom najboljem znanju i da ću u radu postupati po važećim propisima".

Tekst svečane izjave potpisuje sudski tumač, a čuva se u Ministarstvu.

Član 13.

Lista postavljenih sudskih tumača objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Lista iz prethodnog stava sadrži: prezime i ime sudskog tumača, njegovo prebivalište sa adresom i naziv jezika za koji je sudski tumač postavljen.

Član 14.

Ministarstvo vodi evidenciju o postavljenim sudskim tumačima, u obliku knjige pod nazivom "Imenik stalnih sudskih tumača" (u daljem tekstu: Imenik).

U Imenik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa; prezime, ime jednog od roditelja i ime sudskog tumača, zanimanje i adresa stanovanja (ako je sudski tumač u radnom odnosu i naziv državnog organa ili pravnog lica u kojem radi); broj i datum rješenja o postavljenju i broj i datum rješenja o razrješenju dužnosti sudskog tumača; naziv jezika za koji je sudski tumač postavljen, datum i mjesto davanja svečane izjave i napomena.

Uz Imenik se prilaže potpisani tekst svečane izjave.

Član 15.

Sudski tumač dužan je o promjeni svog prebivališta obavijestiti Ministarstvo i sudove na području Kantona.

Član 16.

Sudski tumač ima pečat okruglog oblika, promjera 38 mm. Odobrenje za izradu pečata izdaje Ministarstvo.

Tekst pečata sadrži: prezime i ime sudskog tumača, oznaku "stalni sudski tumač" sa naznačenjem jezika za koji je sudski tumač postavljen i mjesto prebivališta sudskog tumača.

Tekst pečata je ispisan latinicom, na bosanskom i hrvatskom jeziku, kao i jeziku za koji je sudski tumač postavljen.

Sudski tumač snosi troškove izrade i nabavke pečata.

Pečat se može upotrebljavati samo u vršenju dužnosti sudskog tumača.

Otisak pečata i svojeručni potpis sudski tumač deponuje u Ministarstvu.

Član 17.

Sudski tumač je dužan da vodi evidenciju o obliku knjige pod nazivom "Dnevnik izvršenih prijevoda i ovjera" (u daljem tekstu: Dnevnik). Dnevnik mora biti prošiven i ovjeren pečatom i potpisom ministra pravde.

U Dnevnik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa, datum prijema isprave ili drugog pismena radi prevođenja, broj i datum akta suda ili drugog državnog organa, preduzeća, drugog pravnog lica na čiji zahtjev se vrši prevođenje, odnosno prezime, ime i adresa lica koje zahtijeva prevođenje; predmet prijevoda (kratka oznaka sadržine isprave ili pismena), sa naznačenjem da li će se prijevod upotrebljavati u Bosni i Hercegovini, Federaciji, Republici Srpskoj ili inostranstvu; iznos naplaćene takse za prijevod ako je takva taksa propisana; iznos naplaćene nagrade i naknade troškova za prijevod i napomena.

Član 18.

Tačnost izvršenog prijevoda sudski tumač ovjerava potpisom i pečatom sudskog tumača.

Tekst ovjere glasi:

"Potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku koji je sastavljen na _____ jeziku.

Broj Dnevnika, datum i mjesto prevođenja

(Prezime i ime sudskog tumača)

Stalni sudski tumač za _____ jezik".

Tekst ovjere piše se na jeziku na kojem je izvršen prijevod izvornika.

Ako tekst prijevoda ima dvije ili više strana, strane moraju biti označene rednim brojevima i ovjerene u desnom donjem uglu potpisom i pečatom sudskog tumača i prošivene jemstvenikom,

čiji se krajevi na posljednjoj strani spajaju i učvršćuju vinjetom, na koju se stavlja otisak pečata sudskog tumača.

Ako je za prijevod propisana taksa, taksene marke se lijepo na prijevodu i poništavaju pečatom sudskog tumača, a iznos takse se naznačuje iza teksta prijevoda sa navođenjem odgovarajućeg tarifnog broja.

Član 19.

Predsjednici sudova na području Kantona vrše nadzor nad radom sudskih tumača postavljenih za područje Kantona i o vršenju poslova sudskog tumača obavještavaju Ministarstvo.

Predsjednici sudova na području Kantona pružaju pomoć sudskim tumačima, u pravilnom obavljanju poslova, povremeno pregledaju Dnevnik i staraju se o obezbjeđenju uslova za uredno vršenje dužnosti sudskih tumača.

O pravilnom vršenju dužnosti sudskih tumača, predsjednici sudova na području Kantona obavještavaju Ministarstvo i predlažu razrješenje sudskog tumača kada ocijene da su ispunjeni uslovi iz člana 21. tačka 3. ove Uredbe.

Član 20.

Na oglasnoj tabli u sjedištu Ministarstva i na oglasnoj tabli sudova sa područja Kantona, objavljuje se Lista sudskih tumača postavljenih za područje Kantona.

Član 21.

Sudski tumač razriješit će se dužnosti:

1. ako sam zahtijeva da bude razriješen;
2. ako se naknadno utvrdi da ne ispunjava uslove iz člana 3. ove Uredbe;
3. ako poslove sudskog tumača obavlja nestručno ili nesavjesno;
4. ako bude osuđen na kaznu zatvora za djelo koje ga čini nepodobnim za vršenje dužnosti sudskog tumača, i
5. ako je zdravstveno nesposoban za dalje vršenje dužnosti sudskog tumača.

Član 22.

Protiv rješenja o razrješenju ne može se izjaviti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Član 23.

Sudski tumač koji je razriješen dužnosti, dužan je, u roku od osam dana od dana prijema rješenja o razrješenju, predati Ministarstvu pečat sudskog tumača, Dnevnik i preostale predmete za prevođenje.

Pečat iz prethodnog stava, Ministarstvo uništava shodno propisima o uništavanju pečata državnih organa.

Konačno rješenje o razrješenju sudskog tumača objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Sudski tumač koji je razriješen dužnosti briše se iz Imenika i sa Liste sudskih tumača.

Član 24.

Sudski tumač ima pravo na nagradu za svoj rad, pravo na naknadu izgubljene zarade, kao i naknadu za troškove prevođenja.

Novčana primanja iz prethodnog stava ulaze u ukupan prihod građana za opozivanje.

Nagrada za rad sudskog tumača određuje se prema tarifi koja je sastavni dio ove Uredbe.

Tarifa iz prethodnog stava sadrži i nagradu za rad tumača preko kojih se vrši saslušanje ili ispitivanje gluho-nijemih ili samo gluhih, odnosno samo nijemih lica.

Naknada za izgublenu zaradu i naknada troškova tumača iz stavova 2. i 3. ovog člana, određuje se prema propisima o naknadi troškova u sudskim postupcima.

Član 25.

Sudski tumač dužan je da izda potvrdu o primljenom iznosu nagrade i naknade iz stava 1. prethodnog člana, a na zahtjev stranke da izda i pismeni obračun nagrade i naknade.

Član 26.

Sudski tumači postavljeni po dosadašnjim propisima nastavljaju sa obavljanjem dužnosti do postavljenja sudskih tumača po odredbama ove Uredbe.

U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove Uredbe izvršit će se postavljenje sudskih tumača.

Član 27.

Danom stupanja na snagu ove Uredbe, na području Tuzlanskog kantona prestaje primjena Uredbe o stalnim sudskim tumačima ("Službeni list SRBiH", broj: 42/86. i 16/88. i "Službeni list RBiH", broj: 7/95.).

Član 28.

Ova Uredba stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-02-11188/99
Tuzla, 28. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

TARIFA NAGRADA ZA RAD SUDSKIH TUMAČA

I. NAGRADA ZA PRIJEVOD PISMENA

Tarifni broj 1.

1. Za prijevod pismena sa bosanskog odnosno hrvatskog jezika na strani jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova	7 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki otkucani red	0,5 KM

2. Za prijevod pismena sa stranog jezika na bosanski odnosno hrvatski jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova	6 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki otkucani red	0,5 KM

3. Za prijevod pismena sa stranog jezika na drugi strani jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova	10 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki otkucani red	0,5 KM

4. Za prijevod pismena sa jezika jednog naroda BiH, na jezik drugog naroda BiH, i to:

- za svako pismeno do 15 redova	4 KM
- za svako pismeno preko 15 redova za svaki otkucani red	0,5 KM

NAPOMENA:

a) Nagrada iz tarifnog broja 1. računa se po redu prijave otkucanog teksta na pisačkoj mašini s tim što se započeti red računa kao cijeli red,
b) Za prijevod pismena sa složenom naučnom ili stručno-tehničkom sadržinom, nagrada se može povećati najviše do 50%,
c) Za pregled i ovjeru prijave kojeg je izvršilo drugo lice, sudskom tumaču, pripada polovina nagrade iz tarifnog broja 1.

II. NAGRADA ZA USMENO PREVOĐENJE

Tarifni broj 2.

1. Za usmeno prevođenje na zahtjev državnih organa, preduzeća, drugih pravnih lica ili građana, i to:

- za jedan sat prevođenja	30 KM
- za započeti sat	10 KM

III. NAGRADA ZA RAD TUMAČA ZA GLUHO-NIJEMIMA, GLUHA ODNOSNO NIJEMA LICA

Tarifni broj 3.

1. Za tumačenja govora gluho-nijemih ili samo gluhih ili samo nijemih lica:

- za jedan sat prevođenja	30 KM
- za započeti sat	10 KM

341

Na temelju članka 24. stavak 1. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94, 4/95. i 9/96.) i članka 70. stavak 2. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96, 7/96, 2/97. i 7/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj dana 28. 10. 1999. godine, donosi

UREDBU

o stalnim sudskim tumačima

Članak 1.

Ovom Uredbom određuju se uvjeti koje moraju ispunjavati osobe koje se postavljaju za stalne sudske tumače (u daljem tekstu: sudski tumač), prava i dužnosti sudskog tumača, kao i način utvrđivanja nagrade i naknade troškova za rad sudskog tumača na području Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton).

Članak 2.

Sudski tumač vrši prevođenje govora i pisanog teksta sa jezika koji je u službenoj uporabi u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) na strani jezik, odnosno jezik kojim govori stranka u postupku; sa stranog jezika na jezik koji je u službenoj uporabi u Federaciji, odnosno jezik kojim govori stranka u postupku, na drugi jezik koji je u službenoj uporabi u Federaciji, odnosno kojim govori stranka u postupku.

Poslove iz predhodnog stavka sudske tumače vrši na zahtjev suda, drugog državnog organa, poduzeća i drugih pravnih osoba i građana.

Članak 3.

Za sudskog tumača može se postaviti osoba koja ispunjava opće uvjete za zasnivanje radnog odnosa službenika i namještenika u upravi, kao i posebne uvjete:

1. da ima visoku školsku spremu ili verificiranu prevoditeljsku diplomu,
2. da potpuno vlada jezikom sa koga prevodi i jezikom na koji prevodi govor ili pisani tekst.,
3. da u dovoljnoj mjeri poznaje pravnu terminologiju koja se koristi u jeziku sa koga prevodi i jeziku na koji se prevodi,
4. da je po svojim radnim i ljudskim kvalitetama dostojan ugleda sudskog tumača.

Članak 4.

Ministarstvo pravde Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Ministarstvo) utvrđuje potrebu za postavljanjem sudskih tumača na temelju prijedloga predsjednika sudova na području Kantona ili samoinicijativno.

Na temelju utvrđene potrebe iz prethodnog stavka Ministarstvo objavljuje javni poziv za postavljenje sudskih tumača u jednom od dnevnih listova ili na drugi način putem javnih medija.

Članak 5.

Osoba koja podnosi zahtjev za postavljanje za sudskog tumača dužna je da uz zahtjev, priloži dokaze o ispunjavanju općih uvjeta i uvjeta iz članka 3. točki 1., 2. i 3. ove Uredbe.

Uvjeti iz članka 3. točki 2. i 3. ove Uredbe dokazuju se uvjerenjem posebne stručne komisije.

Redoviti profesori visokoškolskih ustanova nisu dužni dokazivati ispunjenje uvjeta iz prethodnog stavka.

Zahtjev iz stavka 1. ovog članka podnosi se Ministarstvu.

Članak 6.

Sudski tumač postavlja se na vrijeme od četiri godine i može biti ponovo postavljen.

Sudskog tumača postavlja i razrješava Vlada Kantona (u daljem tekstu: Vlada) rješenjem.

U rješenje o postavljenju sudskog tumača obvezno se unosi jezik za koji je tumač postavljen.

Protiv rješenja iz stavka 2. ne može se uložiti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Sudski tumač postavlja se za područje Kantona, a poslove prevodenja može vršiti i izvan tog područja.

Rješenje o postavljenju sudskog tumača dostavlja se sudskom tumaču, a lista postavljenih sudskih tumača dostavlja se sudovima na području Kantona.

Članak 7.

Ako podnositelj zahtjeva ne ispunjava uvjete iz članka 3. ove Uredbe ili ako ne postoji potreba za sudskim tumačem za određeni jezik, odbiće se zahtjev za postavljenje sudskog tumača.

Podnositelju zahtjeva koji ne bude izabran za sudskog tumača dostavlja se pismeno obavještenje, koje sadrži podatke o osobi koja je postavljena za sudskog tumača.

Članak 8.

Posebnu stručnu komisiju iz članka 5. stavak 2. ove Uredbe (u daljem tekstu: Komisija) imenuje Vlada.

Komisija se sastoji od predsjednika i dva člana.

Predsjednik i članovi Komisije mogu imati zamjenika.

Komisija se imenuje za razdoblje od dvije godine.

Predsjednik Komisije imenuje se iz reda istaknutih diplomiranih pravnika, a članovi Komisije imenuju se iz reda redovitih profesora visokoškolskih ustanova za određeni jezik.

Ako se ne može osigurati redoviti profesor iz prethodnog stavka, za člana Komisije može se imenovati suradnik visokoškolske ustanove.

Članak 9.

Provjera stručnog znanja u smislu članka 3. točke 2. i 3. ove Uredbe, sastoji se od prevodenja odgovarajućeg govora i pisanog teksta i usmene konverzacije u obliku intervjua.

Rezultat provjere vrši se ocjenom "zadovoljava" ili "ne zadovoljava".

Članak 10.

Predsjedniku i članovima Komisije pripada naknada za rad u Komisiji, čiju visinu utvrđuje Vlada.

Troškove rada Komisije snosi podnositelj zahtjeva za postavljenje za sudskog tumača.

Članak 11.

Prijavu za provjeru stručnog znanja pred Komisijom zainteresovana osoba podnosi Ministarstvu.

Administrativne poslove Komisije vrši Ministarstvo.

Članak 12.

Osoba koja je postavljena za sudskog tumača, prije početka vršenja dužnosti daje svečanu prisegu pred predsjednikom Vlade.

Tekst svečane prisege glasi:

"Izjavljujem da ću dužnost stalnog sudskog tumača obnašati savjesno i po svom najboljem znanju i da ću u radu postupiti po važećim propisima".

Tekst svečane prisege potpisuje sudski tumač, a čuva se u Ministarstvu.

Članak 13.

Lista postavljenih sudskih tumača objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Lista iz prethodnog stavka sadrži: prezime i ime sudskog tumača, njegovo prebivalište s adresom i naziv jezika za koji je sudski tumač postavljen.

Članak 14.

Ministarstvo vodi evidenciju o postavljenim sudskim tumačima, u obliku knjige pod nazivom "Imenik stalnih sudskih tumača" (u daljem tekstu: Imenik).

U Imenik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa; prezime, ime jednog od roditelja i ime sudskog tumača, zanimanje i adresa stanovanja (ako je sudski tumač u radnom odnosu i naziv državnog organa ili pravne osobe u kojoj radi); broj i datum rješenja o postavljenju i broj i datum rješenja o razrješenju dužnosti sudskog tumača; naziv jezika za koji je sudski tumač postavljen, datum i mjesto davanja svečane prisege i napomena.

Uz Imenik se prilaže potpisani tekst svečane prisege.

Članak 15.

Sudski tumač dužan je o promjeni svog prebivališta obavijestiti Ministarstvo i sudove na području Kantona.

Član 16.

Sudski tumač ima pečat okruglog oblika, promjera 38 mm. Odobrenje za izradu pečata izdaje Ministarstvo.

Tekst pečata sadrži: prezime i ime sudskog tumača, oznaku "stalni sudski tumač" sa naznačenjem jezika za koji je sudski tumač postavljen i mjesto prebivališta sudskog tumača.

Tekst pečata je ispisan latinicom, na bosanskom i hrvatskom jeziku, kao i jeziku za koji je sudski tumač postavljen.

Sudski tumač snosi troškove izrade i nabavke pečata.

Pečat se može upotrebljavati samo u obnašanju dužnosti sudskog tumača.

Otisak pečata i svojeručni potpis sudski tumač deponuje u Ministarstvu.

Članak 17.

Sudski tumač je dužan da vodi evidenciju o obliku knjige pod nazivom "Dnevnik izvršenih prijevoda i ovjera" (u daljem tekstu: Dnevnik). Dnevnik mora biti prošiven i ovjeren pečatom i potpisom ministra pravde.

U Dnevnik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa, datum prijema isprave ili drugog pismena radi prevođenja, broj i datum akta suda ili drugog državnog organa, poduzeća, druge pravne osobe na čiji zahtjev se vrši prevođenje, odnosno prezime, ime i adresa osobe koja zahtijeva prevođenje; predmet prijevoda (kratka oznaka sadržine isprave ili pismena), sa naznačenjem da li će se prijevod upotrebljavati u Bosni i Hercegovini, Federaciji, Republici Srpskoj ili inozemstvu; iznos naplaćene takse za prijevod ako je takva taksa propisana; iznos naplaćene nagrade i naknade troškova za prijevod i napomena.

Članak 18.

Točnost izvršenog prijevoda sudski tumač ovjerava potpisom i pečatom sudskog tumača.

Tekst ovjere glasi:

"Potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku koji je sastavljen na _____ jeziku.

Broj Dnevnika, datum i mjesto prevođenja

(Prezime i ime sudskog tumača)

Stalni sudski tumač za _____ jezik".

Tekst ovjere piše se na jeziku na kojem je izvršen prijevod izvornika.

Ako tekst prijevoda ima dvije ili više strana, strane moraju biti označene rednim brojevima i ovjerene u desnom donjem uglu potpisom i pečatom sudskog tumača i prošivene jemstvenikom, čiji se krajevi na posljednjoj strani spajaju i učvršćuju vinjetom, na koju se stavlja otisak pečata sudskog tumača.

Ako je za prijevod propisana taksa, taksene marke se lijepe na prijevodu i poništavaju pečatom sudskog tumača, a iznos takse se naznačuje iza teksta prijevoda s navođenjem odgovarajućeg tarifnog broja.

Članak 19.

Predsjednici sudova na području Kantona vrše nadzor nad radom sudskih tumača postavljenih za područje Kantona i o obnašanju poslova sudskog tumača izvještavaju Ministarstvo.

Predsjednici sudova na području Kantona pružaju pomoć sudskim tumačima, u pravilnom obavljanju poslova, povremeno pregledaju Dnevnik i staraju se o osiguranju uvjeta za uredno obnašanje dužnosti sudskih tumača.

O pravilnom obnašanju dužnosti sudskih tumača, predsjednici sudova na području Kantona izvještavaju Ministarstvo i

predlažu razrješenje sudskog tumača kada ocijene da su ispunjeni uvjeti iz članka 21. točka 3. ove Uredbe.

Članak 20.

Na oglasnoj ploči u sjedištu Ministarstva i na oglasnoj ploči sudova s područja Kantona, objavljuje se Lista sudskih tumača postavljenih za područje Kantona.

Članak 21.

Sudski tumač razriješit će se dužnosti:

1. ako sam zahtijeva da bude razriješen;
2. ako se naknadno utvrdi da ne ispunjava uvjete iz članka 3. ove Uredbe;
3. ako poslove sudskog tumača obavlja nestručno ili nesavjesno;
4. ako bude osuđen na kaznu zatvora za djelo koje ga čini nepodobnim za obnašanje dužnosti sudskog tumača, i
5. ako je zdravstveno nesposoban za dalje obnašanje dužnosti sudskog tumača.

Članak 22.

Protiv rješenja o razrješenju ne može se izjaviti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Članak 23.

Sudski tumač koji je razriješen dužnosti, dužan je, u roku od osam dana od dana prijema rješenja o razrješenju, predati Ministarstvu pečat sudskog tumača, Dnevnik i preostale predmete za prevođenje.

Pečat iz prethodnog stavka, Ministarstvo uništava shodno propisima o uništavanju pečata državnih organa.

Konačno rješenje o razrješenju sudskog tumača objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Sudski tumač koji je razriješen dužnosti briše se iz Imenika i s Liste sudskih tumača.

Članak 24.

Sudski tumač ima pravo na nagradu za svoj rad, pravo na naknadu izgubljene zarade, kao i naknadu za troškove prevođenja.

Novčana primanja iz prethodnog stavka ulaze u ukupan prihod građana za oporezivanje.

Nagrada za rad sudskog tumača određuje se prema tarifi koja je sastavni dio ove Uredbe.

Tarifa iz prethodnog stavka sadrži i nagradu za rad tumača preko kojih se vrši saslušanje ili ispitivanje gluhoonijemih ili samo gluhih, odnosno samo nijemih osoba.

Naknada za izgubljenu zaradu i naknada troškova tumača iz stavka 2. i 3. ovog članka, određuje se prema propisima o naknadi troškova u sudskim postupcima.

Članak 25.

Sudski tumač dužan je da izda potvrdu o primljenom iznosu nagrade i naknade iz stavka 1. prethodnog članka, a na zahtjev stranke da izda i pismeni obračun nagrade i naknade.

Članak 26.

Sudski tumači postavljeni po dosadašnjim propisima nastavljaju sa obavljanjem dužnosti do postavljenja sudskih tumača po odredbama ove Uredbe.

U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove Uredbe izvršit će se postavljenje sudskih tumača.

Članak 27.

Danom stupanja na snagu ove Uredbe, na području Tuzlanskog kantona prestaje primjena Uredbe o stalnim sudskim tumačima ("Službeni list SRBiH", broj: 42/86. i 16/88. i "Službeni list RBiH", broj: 7/95.).

Članak 28.

Ova Uredba stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-02-11188/99
Tuzla, 28. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

TARIFA NAGRADA ZA RAD SUDSKIH TUMAČA

I. NAGRADA ZA PRIJEVOD PISMENA

Tarifni broj 1.

1. Za prijevod pismena sa bosanskog odnosno hrvatskog jezika na strani jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova 7 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki

otkucani red 0,5 KM

2. Za prijevod pismena sa stranog jezika na bosanski odnosno hrvatski jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova 6 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki

otkucani red 0,5 KM

3. Za prijevod pismena sa stranog jezika na drugi strani jezik, i to:

- za svako pismeno do 15 redova 10 KM
- za pismeno preko 15 redova, za svaki

otkucani red 0,5 KM

4. Za prijevod pismena sa jezika jednog naroda BiH, na jezik drugog naroda BiH, i to:

- za svako pismeno do 15 redova 4 KM
- za pismeno preko 15 redova za

svaki otkucani red 0,5 KM

NAPOMENA:

a) Nagrada iz tarifnog broja 1. računa se po redu prijevoda otkucanog teksta na pisačkoj mašini s tim što se započeti red računa kao cijeli red,

b) Za prijevod pismena sa složenom znanstvenom ili stručno-tehničkom sadržinom, nagrada se može povećati najviše do 50%,

c) Za pregled i ovjeru prijevoda kojeg je izvršila druga osoba, sudskom tumaču, pripada polovica nagrade iz tarifnog broja 1.

II. NAGRADA ZA USMENO PREVOĐENJE

Tarifni broj 2.

1. Za usmeno prevođenje na zahtjev državnih organa, poduzeća, drugih pravnih osoba ili građana, i to:

- za jedan sat prevođenja 30 KM
- za započeti sat 10 KM

III. NAGRADA ZA RAD TUMAČA ZA GLUHONIJE, GLUHE ODNOSNO NIJE ME OSOBE

Tarifni broj 3.

1. Za tumačenja govora gluhoonijemih ili samo gluhih ili samo nijemih osoba:

- za jedan sat prevođenja 30 KM
- za započeti sat 10 KM

342

Na osnovu člana 24. stav 1. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94, 4/95. i 9/96.) i člana 70. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96., 7/96., 2/97. i 7/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.) Vlada Tuzlanskog kantona na sjednici održanoj dana 28. 10. 1999. godine, donosi

UREDBU

o uslovima za obavljanje poslova vještačenja

I. OSNOVNE ODREDBE

Član 1.

Ovom Uredbom utvrđuju se uslovi koje moraju ispunjavati fizička i pravna lica koja u sudskom, upravnom i prekršajnom postupku na području Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton) vrše poslove vještačenja (u daljem tekstu: sudski vještak), opći uslovi za osnivanje javnog preduzeća za vršenje poslova vještačenja i njihova prava i dužnosti.

Poslovi vještačenja su poslovi od posebnog interesa za Kanton.

Član 2.

U postupcima iz prethodnog člana, organu koji vodi postupak sudski vještak pruža usluge kada je, radi razjašnjenja i utvrđivanja neke činjenice, potrebno stručno znanje kojim taj organ ne raspolaže.

II. SUDSKI VJEŠTAK

Član 3.

Ovlašćenje za vršenje poslova stalnog sudskog vještaka može se dati licu koje, pored općih uslova za zasnivanje radnog odnosa u organu uprave, ispunjava i sljedeće posebne uslove:

1. da ima potrebno stručno znanje i sposobnost za davanje nalaza i mišljenja u određenoj vrsti vještačenja;

2. da je po svojim radnim i ljudskim kvalitetama dostojan ugleda sudskog vještaka i da se može očekivati da će vještačenje obavljati istinito, objektivno, uredno i na vrijeme;

3. da ima odgovarajuću visoku školsku spremu i da je najmanje pet godina radilo na poslovima u struci za koju se školovao.

Izuzetno, ovlaštenje za vršenje poslova stalnog sudskog vještaka može se dati i licu koje nema visoku školsku spremu, ukoliko za određenu vrstu vještačenja ne postoji visokoškolsko obrazovanje i ako je to lice, u sredini gdje radi i živi, poznato kao stručnjak za određenu oblast.

Član 4.

Izuzetno od prethodnog člana, sudovi i drugi organi, u postupcima iz člana 1. ove Uredbe, mogu za stalnog sudskog vještaka, u određenim slučajevima koji nalažu hitnost, odrediti i lice koje nije postavljeno za stalnog sudskog vještaka, ako ispunjava uslove iz člana 3. ove Uredbe i ako zakonom nije drugačije određeno.

Član 5.

Ministarstvo pravde Kantona (u daljem tekstu: Ministarstvo) utvrđuje potrebu za postavljenjem stalnih sudskih vještaka na osnovu prijedloga predsjednika sudova na području Kantona.

Na osnovu utvrđene potrebe iz prethodnog stava, Ministarstvo objavljuje javni poziv za postavljenje stalnih sudskih vještaka u jednom od dnevnih listova ili na drugi način, putem javnih medija.

Član 6.

Uz zahtjev za postavljenje stalnog sudskog vještaka, podnosilac zahtjeva podnosi dokaze o ispunjavanju uslova iz člana 3. ove Uredbe.

Stalni sudski vještak postavlja se na vrijeme od četiri godine i može biti ponovno postavljen.

Stalni sudski vještak se postavlja za područje Kantona, a poslove vještačenja može vršiti i izvan tog područja.

Član 7.

Stalnog sudskog vještaka rješenjem postavlja i razrješava Vlada Kantona, na prijedlog ministra pravde, vodeći računa o potrebama suda u odnosu na vrstu i broj vještaka.

Ministar, prije utvrđivanja prijedloga za postavljenje stalnog sudskog vještaka, pribavlja mišljenje o radnim, stručnim i ljudskim kvalitetima predloženog lica, od državnog organa i pravnog lica gdje je to lice zaposleno, odnosno bilo zaposleno, ako nije u radnom odnosu, ukoliko ovo mišljenje nije priloženo uz zahtjev.

Protiv rješenja o postavljanju i razrješavanju stalnog sudskog vještaka ne može se izjaviti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Član 8.

Podnosiocu zahtjeva koji ne bude izabran za stalnog sudskog vještaka dostavlja se pismeno obavještenje, koje sadrži podatke o licu koje je postavljeno za stalnog sudskog vještaka.

Član 9.

Lice koje je postavljeno za stalnog sudskog vještaka, prije početka vršenja dužnosti, daje svečanu izjavu pred predsjednikom Vlade Kantona.

Tekst svečane izjave glasi:

“Izjavljujem da ću dužnosti stalnog sudskog vještaka vršiti savjesno i po svom najboljem znanju i da ću u radu postupati po važećim propisima”.

Tekst izjave iz prethodnog stava potpisuje stalni sudski vještak, a čuva se u Ministarstvu.

Član 10.

Lista postavljenih stalnih sudskih vještaka objavljuje se u “Službenim novinama Tuzlanskog kantona”, kao i na oglasnoj tabli u sjedištu Ministarstva i na oglasnim tablama sudova sa područja Kantona.

Lista iz prethodnog stava sadrži prezime i ime stalnog sudskog vještaka, njegovo prebivalište sa adresom i oblast vještačenja za koju je stalni sudski vještak postavljen.

Član 11.

Ministarstvo vodi evidenciju o postavljenim stalnim sudskim vještacima u obliku knjige pod nazivom Imenik stalnih sudskih vještaka (u daljem tekstu: Imenik).

U Imenik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa, ime, ime jednog roditelja i prezime stalnog sudskog vještaka, zanimanje i adresa stanovanja, ako je stalni sudski vještak u radnom odnosu naziv državnog organa ili pravnog lica u kojem radi, za koju oblast vještačenja se postavlja za stalnog sudskog vještaka, broj i datum rješenja o postavljenju, broj i datum rješenja o razrješavanju dužnosti stalnog sudskog vještaka, datum i mjesto davanja svečane izjave i napomena.

Uz Imenik se prilaže potpisani tekst svečane izjave iz člana 8. stav 2. ove Uredbe.

Član 12.

Stalni sudski vještak dužan je o promjeni svog prebivališta obavijestiti Ministarstvo i sudove na području Kantona.

Član 13.

Predsjednici sudova na području Kantona vrše nadzor nad radom stalnih sudskih vještaka postavljenih na području Kantona i o vršenju poslova stalnog sudskog vještaka obavještavaju Ministarstvo.

Predsjednici sudova na području Kantona pružaju pomoć stalnim sudskim vještacima i staraju se o obezbjeđenju uslova za uredno vršenje dužnosti stalnih sudskih vještaka, o čemu se vodi posebna evidencija.

Stalni sudski vještak ima pravo uvida u evidenciju iz prethodnog stava.

Član 14.

Stranke, odnosno njihovi punomoćnici, kao i stručna udruženja mogu podnijeti primjedbe na rad stalnog sudskog vještaka.

Primjedbe se podnose predsjedniku suda u kojem je stalni sudski vještak postavljen.

O vršenju dužnosti stalnih sudskih vještaka, predsjednici sudova na području Kantona obavještavaju Ministarstvo i predlažu razrješavanje stalnog sudskog vještaka.

Član 15.

Vještačenje se vrši na osnovu rješenja, odnosno naredbe suda ili po zahtjevu organa, odnosno pravnog lica.

Vještačenje se vrši u skladu sa zakonom i drugim propisima i međunarodnim standardima.

Član 16.

Sudski vještak je samostalan i nezavisan u obavljanju vještačenja.

Član 17.

Vještak ima pravo uvida u poslovne knjige i isprave koje su predmet vještačenja ili su bitne za vještačenje.

Ako se u postupku vještačenja pojave izuzetno složena ispitivanja, a vještak ocijeni da je za utvrđivanje činjenica neophodno angažovati vještaka druge struke, dužan je o tome pismeno obavijestiti organ koji je naredio vještačenje, radi angažovanja vještaka odgovarajuće struke.

Član 18.

Stalni sudski vještak je dužan pridržavati se roka koji mu je utvrđen za izvršenje poslova vještačenja.

Ako stalni sudski vještak, iz objektivnih razloga, ne može dovršiti vještačenje u utvrđenom roku, dužan je podnijeti sudu, drugom organu ili drugom pravnom licu, najkasnije u roku od osam dana prije isteka roka, izvještaj o razlozima zbog kojih nije u mogućnosti dovršiti vještačenje, kratki prikaz rezultata do tada obavljenih radnji, kao i navesti rok do kojeg će obaviti vještačenje.

Član 19.

U složenijim vještačenjima u kojima je određen duži rok za vještačenje stalni sudski vještak je dužan podnijeti sudu, drugom organu ili drugom pravnom licu, svakog mjeseca od dana povjerenog vještačenja, kratki izvještaj o rezultatima do tada obavljenih radnji.

Član 20.

Stalni sudski vještak dužan je čuvati službenu tajnu, bez obzira na koji je način doznao za službenu tajnu.

Član 21.

Sudski vještaci imaju pravo na nagradu za svoj rad i naknadu za troškove vještačenja.

Član 22.

Pravo na nagradu za vještačenje imaju kako fizička lica koja obavljaju poslove vještačenja, tako i pravna lica iz člana 24. i 26. ove Uredbe.

Visinu nagrade za rad vještaka određuje sud po slobodnoj ocjeni, uzimajući u obzir uloženi rad i složenost vještačenja, a na osnovu računa koji vještak ispostavi.

Član 23.

Vještak ima pravo na naknadu troškova vještačenja koja obuhvata izdatke za utrošeni materijal i druge stvarne troškove vještaka koje je imao u vezi sa vještačenjem, te naknadu iz osnova materijalnih prava (putni troškovi, dnevnice i izgubljena zarada).

Pravo na naknadu troškova vještačenja imaju pravna lica iz člana 24. i 26. ove Uredbe ako im je povjereno vještačenje.

Član 24.

Poslove vještačenja ne može obavljati:

1. vještak koji je u radnom odnosu kod pravnog lica kod kojeg se vještačenje obavlja ili kod zainteresovanih strana;
2. vještak koji je dioničar ili ulagač kapitala u pravnom licu ili kod samostalnog privrednika kod kojeg se vještačenje obavlja;
3. u drugim slučajevima određenim zakonom.

Član 25.

Stalni sudski vještak razriješit će se dužnosti:

1. ako sam zahtijeva da bude razriješen;
2. ako se naknadno utvrdi da ne ispunjava uslove iz člana 3. ove Uredbe;
3. ako poslove stalnog sudskog vještaka obavlja nestručno ili nesavjesno, ne poštuje sud ili stranke, ne preuzima dodijeljene mu predmete, ne opravdava zašto u roku nije izvršio vještačenje

koje mu je povjereno ili ako na njegov rad ima drugih ozbiljnih prigovora;

4. ako bude osuđen na kaznu zatvora za djelo koje ga čini nepodobnim za vršenje dužnosti stalnog sudskog vještaka i

5. ako je zdravstveno nesposoban za dalje vršenje dužnosti stalnog sudskog vještaka.

Član 26.

Rješenje o razrješenju stalnog sudskog vještaka objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Stalni sudski vještak koji je razriješen dužnosti briše se iz Imenika i sa Liste stalnih sudskih vještaka.

III. JAVNO PREDUZEĆE ZA VRŠENJE POSLOVA VJEŠTAČENJA I DRUGO PRAVNO LICE

Član 27.

Za vršenje poslova vještačenja Kanton može osnovati ili biti suosnivač javnog preduzeća, u skladu sa zakonom.

Javno preduzeće iz prethodnog stava može se osnovati za jednu ili više vrsta vještačenja.

Član 28.

Radi vršenja poslova zbog kojih je osnovano, javno preduzeće za vršenje poslova vještačenja mora imati najmanje jednog stručnjaka za određenu vrstu vještačenja koji ispunjava uslove iz člana 3. ove Uredbe, kao i odgovarajuća tehnička sredstva.

Član 29.

Poslove vještačenja mogu obavljati i stručna i druga pravna lica (fakulteti, instituti, ustanove i dr.), koja su u okviru svoje djelatnosti predvidjela i upisala u sudski registar vršenje poslova vještačenja, pod uslovom da vještačenje obavljaju njihovi radnici i da raspolazu odgovarajućim tehničkim sredstvima.

Član 30.

Stručni radnici javnog preduzeća za vršenje poslova vještačenja, stručnog i drugog pravnog lica iz prethodnog člana, kao i lica koja za njihov račun vrše vještačenje, moraju ispunjavati uslove iz člana 3. ove Uredbe.

Stručni radnici i lica iz prethodnog stava samostalni su u vršenju vještačenja i imaju ista prava kao i lica upisana u Imenik stalnih sudskih vještaka.

Član 31.

Javno preduzeće za vršenje poslova vještačenja i pravno lice iz člana 29. ove Uredbe, prije upisa u sudski registar, dužni su pribaviti rješenje ministra o ispunjavanju uslova iz člana 28. i 29. ove Uredbe u pogledu osposobljenosti stručnim kadrovima i tehničkim sredstvima za vršenje poslova vještačenja.

Radi donošenja rješenja iz prethodnog stava, ministar imenuje posebnu stručnu komisiju.

Protiv rješenja iz prethodnog stava ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

Član 32.

Javno preduzeće za vršenje poslova vještačenja, odnosno pravno lice iz člana 29. ove Uredbe koje ima sjedište na području Kantona, dostavit će Ministarstvu akt o osnivanju, odnosno rješenje o upisu u sudski registar.

Ministarstvo vodi evidenciju preduzeća iz prethodnog stava u obliku knjige pod nazivom "Imenik preduzeća za poslove vještačenja" (u daljem tekstu: Imenik), koja sadrži podatke shodno odredbama člana 10. stav 2. ove Uredbe.

Član 33.

Po zahtjevu za obavljanje poslova vještačenja, javno preduzeće za vršenje poslova vještačenja i pravno lice iz člana 29. ove Uredbe, dostavljaju pismeni nalaz i mišljenje, potpisan od lica koja su izvršila vještačenje. Pored potpisa i imena i prezimena, naznačit će se zanimanje, stručna sprema i specijalnost lica koja su izvršila vještačenje.

Član 34.

Kada sud ili drugi organ koji vodi postupak povjeri vještačenje javnom preduzeću za vršenje poslova vještačenja, stručnom ili drugom pravnom licu ili državnom organu, ovo javno preduzeće, stručno ili drugo pravno lice i organ su dužni izvršiti vještačenje, ako predmet vještačenja spada u njihovu djelatnost.

IV. KAZNENA ODREDBA

Član 35.

Novčanom kaznom od 1.000 do 3.000 KM kaznit će se za prekršaj javno preduzeće za vršenje poslova vještačenja i stručno i drugo pravno lice, ako neopravdano odbije vještačenje (član 34.).

Za prekršaj iz prethodnog stava kaznit će se novčanom kaznom od 100 do 500 KM i odgovorno lice u javnom preduzeću za vršenje poslova vještačenja, stručnom i drugom pravnom licu iz prethodnog stava.

V. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 36.

U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove Uredbe izvršit će se postavljanje stalnih sudskih vještaka.

Stalni sudski vještaci postavljeni po dosadašnjim propisima nastavljaju sa obavljanjem dužnosti do postavljenja stalnih sudskih vještaka po odredbama ove Uredbe, odnosno do završetka već započetog vještačenja.

Član 37.

Danom stupanja na snagu ove Uredbe na području Kantona prestaje primjena Zakona o uslovima za obavljanje vještačenja ("Službeni list SR BiH", broj: 8/85.).

Član 38.

Ova Uredba stupa na snagu osmog dana od objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-02-11187/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

342

Na temelju članka 24. stavak 1. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona" broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) i članka 70. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona" broj: 3/96., 7/96., 2/97. i 7/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona" broj: 7/99. i 13/99.) Vlada Tuzlanskog kantona na sjednici održanoj dana 28. 10. 1999. godine, donosi

UREDBU

o uvjetima za obavljanje poslova vještačenja

I. TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

Ovom Uredbom utvrđuju se uvjeti koje moraju ispunjavati fizičke i pravne osobe koje u sudskom, upravnom i prekršajnom postupku na području Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton) vrše poslove vještačenja (u daljem tekstu: sudski vještak), opći uvjeti za osnivanje javnog poduzeća za vršenje poslova vještačenja i njihova prava i dužnosti.

Poslovi vještačenja su poslovi od posebnog interesa za Kanton.

Članak 2.

U postupcima iz prethodnog članka, organu koji vodi postupak sudski vještak pruža usluge kada je, radi razjašnjavanja i utvrđivanja neke činjenice, potrebno stručno znanje kojim taj organ ne raspolaže.

II. SUDSKI VJEŠTAK

Članak 3.

Ovlašćenje za vršenje poslova stalnog sudskog vještaka može se dati osobi koja, pored općih uvjeta za zasnivanje radnog odnosa u organu uprave, ispunjava i sljedeće posebne uvjete:

1. da ima potrebno stručno znanje i sposobnost za davanje nalaza i mišljenja u određenoj vrsti vještačenja;
2. da je po svojim radnim i ljudskim kvalitetama dostojan ugleda sudskog vještaka i da se može očekivati da će vještačenje obavljati istinito, objektivno, uredno i na vrijeme;
3. da ima odgovarajuću visoku školsku spremu i da je najmanje pet godina radila na poslovima u struci za koju se školovala.

Iznimno, ovlaštenje za vršenje poslova stalnog sudskog vještaka može se dati i osobi koja nema visoku školsku spremu, ukoliko za određenu vrstu vještačenja ne postoji visokoškolska naobrazba i ako je ta osoba, u sredini gdje radi i živi, poznata kao stručnjak za određenu oblast.

Članak 4.

Iznimno od prethodnog članka, sudovi i drugi organi, u postupcima iz članka 1. ove Uredbe, mogu za stalnog sudskog vještaka, u određenim slučajevima koji nalažu hitnost, odrediti i osobu koja nije postavljena za stalnog sudskog vještaka, ako ispunjava uvjete iz članka 3. ove Uredbe i ako zakonom nije drugačije određeno.

Članak 5.

Ministarstvo pravde Kantona (u daljem tekstu: Ministarstvo) utvrđuje potrebu za postavljenjem stalnih sudskih vještaka na temelju prijedloga predsjednika sudova na području Kantona.

Na temelju utvrđene potrebe iz prethodnog stavka, Ministarstvo objavljuje javni poziv za postavljenje stalnih sudskih vještaka u jednom od dnevnih listova ili na drugi način, putem javnih medija.

Članak 6.

Uz zahtjev za postavljenje stalnog sudskog vještaka, podnositelj zahtjeva podnosi dokaze o ispunjavanju uvjeta iz članka 3. ove Uredbe.

Stalni sudski vještak postavlja se na vrijeme od četiri godine i može biti ponovno postavljen.

Stalni sudski vještak se postavlja za područje Kantona, a poslove vještačenja može vršiti i izvan tog područja.

Članak 7.

Stalnog sudskog vještaka rješenjem postavlja i razrješava Vlada Kantona, na prijedlog ministra pravde, vodeći računa o potrebama suda u odnosu na vrstu i broj vještaka.

Ministar, prije utvrđivanja prijedloga za postavljenje stalnog sudskog vještaka, pribavlja mišljenje o radnim, stručnim i ljudskim kvalitetima predložene osobe, od državnog organa i pravne osobe gdje je ta osoba zaposlena, odnosno bila zaposlena, ako nije u radnom odnosu, ukoliko ovo mišljenje nije priloženo uz zahtjev.

Protiv rješenja o postavljanju i razrješenju stalnog sudskog vještaka ne može se izjaviti žalba, a može se pokrenuti upravni spor.

Članak 8.

Podnositelju zahtjeva koji ne bude izabran za stalnog sudskog vještaka dostavlja se pismeno obavještenje, koje sadrži podatke o osobi koja je postavljena za stalnog sudskog vještaka.

Članak 9.

Osoba koja je postavljena za stalnog sudskog vještaka, prije početka obnašanja dužnosti, daje svečanu prisegu pred predsjednikom Vlade Kantona.

Tekst svečane prisege glasi:

“Izjavljujem da ću dužnosti stalnog sudskog vještaka obnašati savjesno i po svom najboljem znanju i da ću u radu postupati po važećim propisima”.

Tekst prisege iz prethodnog stavka potpisuje stalni sudski vještak, a čuva se u Ministarstvu.

Članak 10.

Lista postavljenih stalnih sudskih vještaka objavljuje se u “Službenim novinama Tuzlanskog kantona”, kao i na oglasnoj tabli u sjedištu Ministarstva i na oglasnim pločama sudova s područja Kantona.

Lista iz prethodnog stavka sadrži prezime i ime stalnog sudskog vještaka, njegovo prebivalište s adresom i oblast vještačenja za koju je stalni sudski vještak postavljen.

Članak 11.

Ministarstvo vodi evidenciju o postavljenim stalnim sudskim vještacima u obliku knjige pod nazivom Imenik stalnih sudskih vještaka (u daljem tekstu: Imenik).

U Imenik se unose slijedeći podaci: redni broj upisa, ime, ime jednog roditelja i prezime stalnog sudskog vještaka, zanimanje i adresa stanovanja, ako je stalni sudski vještak u radnom odnosu naziv državnog organa ili pravne osobe u kojoj radi, za koju oblast

vještačenja se postavlja za stalnog sudskog vještaka, broj i datum rješenja o postavljenju, broj i datum rješenja o razrješenju dužnosti stalnog sudskog vještaka, datum i mjesto davanja svečane prisege i napomena.

Uz Imenik se prilaže potpisani tekst svečane prisege iz članka 8. stavak 2. ove Uredbe.

Članak 12.

Stalni sudski vještak dužan je o promjeni svog prebivališta obavijestiti Ministarstvo i sudove na području Kantona.

Članak 13.

Predsjednici sudova na području Kantona vrše nadzor nad radom stalnih sudskih vještaka postavljenih na području Kantona i o obnašanju poslova stalnog sudskog vještaka izvještavaju Ministarstvo.

Predsjednici sudova na području Kantona pružaju pomoć stalnim sudskim vještacima i staraju se o osiguranju uvjeta za uredno obnašanje dužnosti stalnih sudskih vještaka, o čemu se vodi posebna evidencija.

Stalni sudski vještak ima pravo uvida u evidenciju iz prethodnog stavka.

Članak 14.

Stranke, odnosno njihovi punomoćnici, kao i strukovne udruge mogu podnijeti primjedbe na rad stalnog sudskog vještaka.

Primjedbe se podnose predsjedniku suda u kojem je stalni sudski vještak postavljen.

O obnašanju dužnosti stalnih sudskih vještaka, predsjednici sudova na području Kantona izvještavaju Ministarstvo i predlažu razrješenje stalnog sudskog vještaka.

Članak 15.

Vještačenje se vrši na osnovu rješenja, odnosno naredbe suda ili po zahtjevu organa, odnosno pravne osobe.

Vještačenje se vrši u skladu sa zakonom i drugim propisima i međunarodnim standardima.

Članak 16.

Sudski vještak je samostalan i neovisan u obavljanju vještačenja.

Članak 17.

Vještak ima pravo uvida u poslovne knjige i isprave koje su predmet vještačenja ili su bitne za vještačenje.

Ako se u postupku vještačenja pojave iznimno složena ispitivanja, a vještak ocijeni da je za utvrđivanje činjenica neophodno angažirati vještaka druge struke, dužan je o tomu pismeno obavijestiti organ koji je naredio vještačenje, radi angažiranja vještaka odgovarajuće struke.

Članak 18.

Stalni sudski vještak je dužan pridržavati se roka koji mu je utvrđen za izvršenje poslova vještačenja.

Ako stalni sudski vještak, iz objektivnih razloga, ne može dovršiti vještačenje u utvrđenom roku, dužan je podnijeti sudu, drugom organu ili drugoj pravnoj osobi, najkasnije u roku od osam dana prije isteka roka, izvješće o razlozima zbog kojih nije u mogućnosti dovršiti vještačenje, kratki prikaz rezultata do tada obavljenih radnji, kao i navesti rok do kojeg će obaviti vještačenje.

Članak 19.

U složenijim vještačenjima u kojima je određen duži rok za vještačenje stalni sudski vještak je dužan podnijeti sudu, drugom organu ili drugoj pravnoj osobi, svakog mjeseca od dana povjerenog vještačenja, kratko izvješće o rezultatima do tada obavljenih radnji.

Članak 20.

Stalni sudski vještak dužan je čuvati službenu tajnu, bez obzira na koji je način doznao za službenu tajnu.

Članak 21.

Sudski vještaci imaju pravo na nagradu za svoj rad i naknadu za troškove vještačenja.

Članak 22.

Pravo na nagradu za vještačenje imaju kako fizičke osobe koje obavljaju poslove vještačenja, tako i pravne osobe iz članka 24. i 26. ove Uredbe.

Visinu nagrade za rad vještaka određuje sud po slobodnoj ocjeni, uzimajući u obzir uloženi rad i složenost vještačenja, a na temelju računa koji vještak ispostavi.

Članak 23.

Vještak ima pravo na naknadu troškova vještačenja koja obuhvata izdatke za utrošeni materijal i druge stvarne troškove vještaka koje je imao u svezi s vještačenjem, te naknadu iz osnova materijalnih prava (putni troškovi, dnevnice i izgubljena zarada).

Pravo na naknadu troškova vještačenja imaju pravne osobe iz članka 24. i 26. ove Uredbe ako im je povjereno vještačenje.

Članak 24.

Poslove vještačenja ne može obavljati:

1. vještak koji je u radnom odnosu kod pravne osobe kod koje se vještačenje obavlja ili kod zainteresiranih strana;
2. vještak koji je dioničar ili ulagač kapitala u pravnoj osobi ili kod samostalnog privrednika kod kojeg se vještačenje obavlja;
3. u drugim slučajevima određenim zakonom.

Članak 25.

Stalni sudski vještak razriješit će se dužnosti:

1. ako sam zahtijeva da bude razriješen;
2. ako se naknadno utvrdi da ne ispunjava uvjete iz članka 3. ove Uredbe;
3. ako poslove stalnog sudskog vještaka obavlja nestručno ili nesavjesno, ne poštuje sud ili stranke, ne preuzima dodijeljene mu predmete, ne opravdava zašto u roku nije izvršio vještačenje koje mu je povjereno ili ako na njegov rad ima drugih ozbiljnih prigovora;
4. ako bude osuđen na kaznu zatvora za djelo koje ga čini nepodobnim za obnašanje dužnosti stalnog sudskog vještaka i
5. ako je zdravstveno nesposoban za dalje obnašanje dužnosti stalnog sudskog vještaka.

Članak 26.

Rješenje o razrješenju stalnog sudskog vještaka objavljuje se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Stalni sudski vještak koji je razriješen dužnosti briše se iz Imenika i sa Liste stalnih sudskih vještaka.

III. JAVNO PODUZEĆE ZA VRŠENJE POSLOVA VJEŠTAČENJA I DRUGA PRAVNA OSOBA

Članak 27.

Za vršenje poslova vještačenja Kanton može osnovati ili biti suosnivač javnog poduzeća, sukladno zakonu.

Javno poduzeće iz prethodnog stavka može se osnovati za jednu ili više vrsta vještačenja.

Članak 28.

Radi vršenja poslova zbog kojih je osnovano, javno poduzeće za vršenje poslova vještačenja mora imati najmanje jednog stručnjaka za određenu vrstu vještačenja koji ispunjava uslove iz članka 3. ove Uredbe, kao i odgovarajuća tehnička sredstva.

Članak 29.

Poslove vještačenja mogu obavljati i stručne i druge pravne osobe (fakulteti, instituti, ustanove i dr.), koje su u okviru svoje djelatnosti predvidjele i upisale u sudski registar vršenje poslova vještačenja, pod uslovom da vještačenje obavljaju njihovi djelatnici i da raspolazu odgovarajućim tehničkim sredstvima.

Članak 30.

Stručni djelatnici javnog poduzeća za vršenje poslova vještačenja, stručne i druge pravne osobe iz prethodnog članka, kao i osobe koje za njihov račun vrše vještačenje, moraju ispunjavati uvjete iz članka 3. ove Uredbe.

Stručni djelatnici i osobe iz prethodnog stavka samostalni su u vršenju vještačenja i imaju ista prava kao i osobe upisane u Imenik stalnih sudskih vještaka.

Članak 31.

Javno poduzeće za vršenje poslova vještačenja i pravna osoba iz članka 29. ove Uredbe, prije upisa u sudski registar, dužni su pribaviti rješenje ministra o ispunjavanju uvjeta iz članka 28. i 29. ove Uredbe glede osposobljenosti stručnim kadrovima i tehničkim sredstvima za vršenje poslova vještačenja.

Radi donošenja rješenja iz prethodnog stavka, ministar imenuje posebnu stručnu komisiju.

Protiv rješenja iz prethodnog stavka ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

Članak 32.

Javno poduzeće za vršenje poslova vještačenja, odnosno pravna osoba iz članka 29. ove Uredbe koja ima sjedište na području Kantona, dostavit će Ministarstvu akt o osnivanju, odnosno rješenje o upisu u sudski registar.

Ministarstvo vodi evidenciju poduzeća iz prethodnog stavka u obliku knjige pod nazivom "Imenik poduzeća za poslove vještačenja" (u daljem tekstu: Imenik), koja sadrži podatke shodno odredbama članka 10. stavak 2. ove Uredbe.

Članak 33.

Po zahtjevu za obavljanje poslova vještačenja, javno poduzeće za vršenje poslova vještačenja i pravna osoba iz članka 29. ove Uredbe, dostavljaju pismeni nalaz i mišljenje, potpisan od

osoba koje su izvršile vještačenje. Pored potpisa i imena i prezimena, naznačit će se zanimanje, stručna sprema i specijalnost osoba koje su izvršile vještačenje.

Članak 34.

Kada sud ili drugi organ koji vodi postupak povjeri vještačenje javnom poduzeću za vršenje poslova vještačenja, stručnoj ili drugoj pravnoj osobi ili državnom organu, ovo javno poduzeće, stručna ili druga pravna osoba i organ su dužni izvršiti vještačenje, ako predmet vještačenja spada u njihovu djelatnost.

IV. KAZNENA ODREDBA

Članak 35.

Novčanom kaznom od 1.000 do 3.000 KM kaznit će se za prekršaj javno poduzeće za vršenje poslova vještačenja i stručna i druga pravna osoba, ako neopravdano odbije vještačenje (članak 34.).

Za prekršaj iz prethodnog stavka kaznit će se novčanom kaznom od 100 do 500 KM i odgovorna osoba u javnom poduzeću za obnašanje poslova vještačenja, stručnoj i drugoj pravnoj osobi iz prethodnog stavka.

V. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 36.

U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove Uredbe izvršit će se postavljanje stalnih sudskih vještaka.

Stalni sudski vještaci postavljeni po dosadašnjim propisima nastavljaju s obnašanjem dužnosti do postavljenja stalnih sudskih vještaka po odredbama ove Uredbe, odnosno do završetka već započetog vještačenja.

Članak 37.

Danom stupanja na snagu ove Uredbe na području Kantona prestaje primjena Zakona o uslovima za obavljanje vještačenja ("Službeni list SR BiH", broj: 8/85.).

Članak 38.

Ova Uredba stupa na snagu osmog dana od objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-02-11187/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

343

Na osnovu člana 52. stav 1. Zakona o obrtu ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 6/99.) Vlada Tuzlanskog kantona na sjednici održanoj dana 8. 10. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o izboru predstavnika članova za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona

Član 1.

Ovom Odlukom utvrđuju se kriteriji i raspisuje izbor za predstavnike članova Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Obrtnička komora Kantona), za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Skupština).

Član 2.

Članovi Obrtničke komore biraju svoje predstavnike u Skupštinu po izbornim jedinicama - općinama.

Izbornu jedinicu čine svi članovi Obrtničke komore Kantona sa sjedištem na području općine u sastavu Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton).

Na području svake općine formira se po jedno biračko mjesto na kojem će birački odbor provoditi proceduru glasanja.

Član 3.

U Skupštinu se bira 40 (četrdeset) predstavnika članova Obrtničke komore Kantona.

Mandatni period predstavnika u Skupštini traje 4 (četiri) godine.

Član 4.

Broj predstavnika članova Obrtničke komore Kantona koji se bira u pojedinoj izbornoj jedinici utvrđuje se ovom Odlukom po osnovu učešća svih članova Obrtničke komore Kantona sa područja izborne jedinice u odnosu na ukupan broj obrtnika Kantona sa stanjem 28. juna 1999. godine.

Član 5.

Obrtnička komora Kantona iz reda Skupštine bira 3 (tri) predstavnika u Skupštinu Kantonalne privredne komore Tuzla.

Kriterije za izbor svojih predstavnika za Skupštinu Kantonalne privredne komore Tuzla utvrđuje Skupštine Obrtničke komore Kantona ili organ kojeg ona ovlasti.

Član 6.

Izbor predstavnika članova u Skupštinu Obrtničke komore Kantona iz člana 3. ove Odluke vrši se prema predloženoj listi kandidata za Skupštinu, koja je sastavni dio ove Odluke, i to: 14 predstavnika iz reda pravnih lica koja su svoju djelatnost registrovala u registracionom sudu Tuzlanskog kantona, a 26 predstavnika fizičkih lica koja su svoju djelatnost upisala u registar općina sa područja Kantona.

Član 7.

Prilikom izbora predstavnika za Skupštinu Obrtničke komore Kantona vodit će se računa da se biraju istaknuti obrtnici, te da se obezbijedi odgovarajuća teritorijalna - strukovna i nacionalna zastupljenost.

Član 8.

Izbor predstavnika članova Obrtničke komore Kantona u Skupštinu izvršit će se u roku od 60 dana, a izbor ostalih organa Obrtničke komore Kantona i konstituisanje Obrtničke komore izvršit će se u roku od 90 dana od dana stupanja na snagu ove Odluke.

Član 9.

Izbor predstavnika članova Obrtničke komore Kantona u Skupštinu izvršit će se na način i po postupku koji su utvrđeni Pravilima o izboru predstavnika u Skupštinu.

Član 10.

Organi za provođenje izbora Skupštine Obrtničke komore Kantona su: Komisija za izbor i imenovanja (u daljem tekstu: Izborna komisija) i birački odbor biračkog mjesta na području svake općine.

Izborna komisija ima predsjednika, sekretara i 5 članova, i to:

- | | |
|----------------------------|---------------|
| 1. Prof. dr. Božo Banjanin | - predsjednik |
| 2. Abdulah Hadžiavdić | - sekretar |
| 3. Nusret Smajić | - član |
| 4. Muhamed Moranjković | - član |
| 5. Nusret Helić | - član |
| 6. Fikret Duraković | - član |
| 7. Esad Nazibegović | - član |

Izborna komisija:

- donosi Pravila o provođenju izbora za Skupštinu,
- imenuje članove biračkih odbora,
- stara se da izbori budu provedeni u skladu sa Zakonom o obrtu i Pravilima o provođenju izbora za Skupštinu,
- stara se o pravilnom radu biračkih odbora na biračkom mjestu,
- potvrđuje liste kandidata za izbor predstavnika članova Obrtničke komore u Skupštinu, ako ta lista odražava kriterije za izbor utvrđene Zakonom i ovom Odlukom,
- rješava o prigovorima na pravilnost provođenja izbora,
- određuje ponavljanje izbora za izbornu jedinicu ili biračko mjesto u slučaju da utvrdi bitne povrede ove Odluke ili Pravila o provođenju izbora,
- sačinjava izvještaj o provedenim izborima i utvrđuje rezultate izbora za predstavnike u Skupštinu Obrtničke komore Kantona, i izdaje uvjerenja izabranim radi verifikacije mandata,
- obavlja i druge poslove utvrđene Pravilima o provođenju izbora.

Član 11.

Sve pripreme, tekuće, stručne, administrativne i tehničke poslove za provođenje ove Odluke i Pravila za provođenje izbora obaviti će Stručna služba Općeg privrednog udruženja samostalnih privrednika i njihovih zadruga regije Tuzla.

Član 12.

U provođenju ove Odluke i rezultatima provedenih izbora komisija je dužna da podnese izvještaj Vladi Kantona u roku od 8 dana od dana provođenja izbora.

Predsjednik Općeg privrednog udruženja samostalnih privrednika i njihovih zadruga regije Tuzla dužan je da obavijesti Vladu Kantona o mjestu i vremenu održavanja konstituirajuće Skupštine Obrtničke komore Kantona i dostavi joj dnevni red sa odgovarajućim materijalima najmanje 8 dana prije održavanja sjednice.

Član 13.

Tumačenje ove Odluke daje Vlada Kantona.

Član 14.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-28-7302/99
Tuzla, 8. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

343

Na temelju članka 52. stavak 1. Zakona o obrtu ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 6/99.) Vlada Tuzlanskog kantona na sjednici održanoj dana 8. 10. 1999. godine, donosi

ODLUKU**o izboru predstavnika članova za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona**

Članak 1.

Ovom Odlukom utvrđuju se kriteriji i raspisuje izbor za predstavnike članova Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Obrtnička komora Kantona), za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Skupština).

Članak 2.

Članovi Obrtničke komore biraju svoje predstavnike u Skupštinu po izbornim jedinicama - općinama.

Izbornu jedinicu čine svi članovi Obrtničke komore Kantona sa sjedištem na području općine u sastavu Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton).

Na području svake općine formira se po jedno biračko mjesto na kojem će birački odbor provoditi proceduru glasovanja.

Članak 3.

U Skupštinu se bira 40 (četrdeset) predstavnika članova Obrtničke komore Kantona.

Mandatni period predstavnika u Skupštini traje 4 (četiri) godine.

Članak 4.

Broj predstavnika članova Obrtničke komore Kantona koji se bira u pojedinoj izbornoj jedinici utvrđuje se ovom Odlukom na temelju učešća svih članova Obrtničke komore Kantona sa područja izborne jedinice u odnosu na ukupan broj obrtnika Kantona sa stanjem 28. lipnja 1999. godine.

Članak 5.

Obrtnička komora Kantona iz reda Skupštine bira 3 (tri) predstavnika u Skupštinu Kantonalne privredne komore Tuzla.

Kriterije za izbor svojih predstavnika za Skupštinu Kantonalne privredne komore Tuzla utvrđuje Skupštine Obrtničke komore Kantona ili organ kojeg ona ovlasti.

Članak 6.

Izbor predstavnika članova u Skupštinu Obrtničke komore Kantona iz članka 3. ove Odluke vrši se prema predloženoj listi

kandidata za Skupštinu, koja je sastavni dio ove Odluke, i to: 14 predstavnika iz reda pravnih osoba koje su svoju djelatnost registrovale u registracionom sudu Tuzlanskog kantona, a 26 predstavnika fizičkih osoba koje su svoju djelatnost upisale u registar općina sa područja Kantona.

Članak 7.

Prilikom izbora predstavnika za Skupštinu Obrtničke komore Kantona vodit će se računa da se biraju istaknuti obrtnici, te da se osigura odgovarajuća teritorijalna - strukovna i nacionalna zastupljenost.

Članak 8.

Izbor predstavnika članova Obrtničke komore Kantona u Skupštinu izvršit će se u roku od 60 dana, a izbor ostalih organa Obrtničke komore Kantona i konstituiranje Obrtničke komore izvršit će se u roku od 90 dana od dana stupanja na snagu ove Odluke.

Članak 9.

Izbor predstavnika članova Obrtničke komore Kantona u Skupštinu izvršit će se na način i po postupku koji su utvrđeni Pravilima o izboru predstavnika u Skupštinu.

Članak 10.

Organi za provođenje izbora Skupštine Obrtničke komore Kantona su: Komisija za izbor i imenovanja (u daljem tekstu: Izborna komisija) i birački odbor biračkog mjesta na području svake općine.

Izborna komisija ima predsjednika, tajnika i 5 članova, i to:

1. Prof. dr. Božo Banjanin - predsjednik
2. Abdulah Hadžiavić - tajnik
3. Nusret Smajić - član
4. Muhamed Moranjković - član
5. Nusret Helić - član
6. Fikret Duraković - član
7. Esad Nazibegović - član

Izborna komisija:

- donosi Pravila o provođenju izbora za Skupštinu,
- imenuje članove biračkih odbora,
- stara se da izbori budu provedeni sukladno Zakonu o obrtu i Pravilima o provođenju izbora za Skupštinu,
- stara se o pravilnom radu biračkih odbora na biračkom mjestu,
- potvrđuje liste kandidata za izbor predstavnika članova Obrtničke komore u Skupštinu, ako ta lista odražava kriterije za izbor utvrđene Zakonom i ovom Odlukom,
- rješava o prigovorima na pravilnost provođenja izbora,
- određuje ponavljanje izbora za izbornu jedinicu ili biračko mjesto u slučaju da utvrdi bitne povrede ove Odluke ili Pravila o provođenju izbora,
- sačinjava izvješće o provedenim izborima i utvrđuje rezultate izbora za predstavnike u Skupštinu Obrtničke komore Kantona, i izdaje uvjerenja izabranim radi verifikacije mandata,
- obavlja i druge poslove utvrđene Pravilima o provođenju izbora.

Članak 11.

Sve pripreme, tekuće, stručne, administrativne i tehničke poslove za provođenje ove Odluke i Pravila za provođenje izbora obaviti će Stručna služba Općeg gospodarstvenog udruženja

samostalnih privrednika i njihovih zadruga regije Tuzla.

Članak 12.

U provođenju ove Odluke i rezultatima provedenih izbora komisija je dužna da podnese izvješće Vladi Kantona u roku od 8 dana od dana provođenja izbora.

Predsjednik Općeg gospodarstvenog udruženja samostalnih privrednika i njihovih zadruga regije Tuzla dužan je da obavijesti Vladu Kantona o mjestu i vremenu održavanja konstituirajuće Skupštine Obrtničke komore Kantona i dostavi joj dnevni red sa odgovarajućim materijalima najmanje 8 dana prije održavanja sjednice.

Članak 13.

Tumačenje ove Odluke daje Vlada Kantona.

Članak 14.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-28-7302/99
Tuzla, 8. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

344

Na osnovu člana 6. i člana 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) na prijedlog Ministarstva obrazovanja, nauke, kulture i sporta, Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 6. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o odobravanju sredstava za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata

I.

Odobravaju se sredstva za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata u Studentskom centru u Tuzli na bazi ukupnog mjesečnog iznosa kalkulativne cijene smještaja i ishrane od 287,00 KM (cijena smještaja - 137,00 KM i cijena ishrane 150,00 KM), kako slijedi:

1. U iznosu od 100% za studente
 - ratne vojne invalide,
 - djecu šehida, poginulih boraca i invalida rata i
 - studente iz Podrinja (prognanike)
2. U iznosu od 65% za studente demobilisane borce.

II.

Subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata, iz tačke I. ove Odluke, vrši se za školsku 1999/2000. godinu, počev od 1. 11. 1999. godine, sa pozicije "Sredstva Univerziteta".

III.

Ova Odluka ne odnosi se na studente koji obavljaju godinu. Nadzor vezan za primjenu kriterija za smještaj studenata u Studentski centar vršit će Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta.

IV.

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana donošenja a primjenjuje se od 01. 11. 1999. godine.

V.

Ova Odluka objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-38-11352/99
Tuzla, 6. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.**344**

Na temelju članka 6. i članka 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) na prijedlog Ministarstva naobrazbe, znanosti, kulture i sporta, Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 6. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU**o odobravanju sredstava za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata**

I.

Odobravaju se sredstva za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata u Studentskom centru u Tuzli na bazi ukupnog mjesečnog iznosa kalkulativne cijene smještaja i ishrane od 287,00 KM (cijena smještaja - 137,00 KM i cijena ishrane 150,00 KM), kako slijedi:

1. U iznosu od 100% za studente
 - ratne vojne invalide,
 - djecu šehida, poginulih branitelja i invalida rata i
 - studente iz Podrinja (prognanike)
2. U iznosu od 65% za studente demobiliziranih branitelja.

II.

Subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata, iz tačke I. ove Odluke, vrši se za školsku 1999/2000. godinu, počev od 1. 11. 1999. godine, sa pozicije "Sredstva Sveučilišta".

III.

Ova Odluka ne odnosi se na studente koji obnavljaju godinu. Nadzor vezan za primjenu kriterija za smještaj studenata u Studentski centar vršit će Ministarstvo naobrazbe, znanosti, kulture i sporta.

IV.

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana donošenja a primjenjuje se od 1. 11. 1999. godine.

V.

Ova Odluka objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-38-11352/99
Tuzla, 6. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.**345**

Na osnovu člana 6. i člana 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) na prijedlog Ministarstva obrazovanja, nauke, kulture i sporta Tuzlanskog kantona, Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 6. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU**o utvrđivanju Kriterija za dodjelu stipendija nadarenim učenicima i studentima sa područja Tuzlanskog kantona**

I.

Pravo na stipendiju nadarenim učenicima i studentima imaju nadareni učenici i nadareni studenti sa područja Tuzlanskog kantona koji se školuju u srednjim školama i univerzitetima u Bosni i Hercegovini, kao i izvan Bosne i Hercegovine, koji su:

- osvojili nagrade do trećeg mjesta na kantonalnom takmičenju u školskoj 1998/1999. godini,
- osvojili nagrade do trećeg mjesta na državnom ili međunarodnom takmičenju u školskoj 1998/1999. godini,
- ostvarili prosječnu ocjenu u prethodnim razredima škole najmanje 4,5 odnosno godinama studija najmanje 9.

II.

Stipendije se dodjeljuju na osnovu javnog konkursa koji se objavljuje u sredstvima javnog informisanja, sa utvrđenim uslovima za dodjelu stipendije i dokumentacijom koja se podnosi uz zahtjev.

Zahtjev sa potrebnom dokumentacijom učenici i studenti dostavljaju Ministarstvu obrazovanja, nauke, kulture i sporta Tuzlanskog kantona.

III.

Ministarstvo može posebnom odlukom dodijeliti stipendije učenicima i studentima iz tačke I. alineja 1. ove Odluke.

Dodjela stipendija iz stava 1. ove tačke ne isključuje pravo učešća na konkursu za dodjelu stipendija iz tačke 1. ove Odluke.

IV.

Postupak dodjele stipendija provodi Komisija, koju imenuje ministar obrazovanja, nauke, kulture i sporta Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: ministar).

Komisija iz stava 1. ove tačke, utvrđuje prijedlog Liste prioriteta za dodjelu stipendija.

V.

Listu prioriteta za dodjelu stipendija i odluku o dodjeli stipendija donosi ministar.

Odlukom o dodjeli stipendije utvrđuje se pravo i rok za podnošenje prigovora.

VI.

Lista prioriteta za dodjelu stipendija za nadarene učenike srednjih škola iz tačke I. ove Odluke utvrđuje se na osnovu broja bodova, kako slijedi:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. prosječna ocjena u prethodnim razredima srednje škole, odnosno osnovne škole (V-VIII) za učenike prvog razreda srednje škole | 50 bodova |
| 4,5 | 50 bodova |
| 4,6 | 55 bodova |
| 4,7 | 60 bodova |
| 4,8 | 65 bodova |
| 4,9 | 70 bodova |
| 5,0 | 75 bodova |
| 2. učenik generacije u osnovnoj školi | 10 bodova |
| 3. učenici, iz tačke I. alineja 1. ove Odluke, za osvojene nagrade na kantonalnim takmičenjima | 15 bodova |
| 4. učenicima, iz tačke I. alineja 2. ove Odluke, za osvojene nagrade na državnim i međunarodnim takmičenjima pripada | 100 bodova, |

čime ostvaruju pravo na stipendiju bez bodovanja. Maksimalan broj bodova je 100.

VII.

Lista prioriteta za nadarene studente univerziteta utvrđuje se na osnovu broja bodova, kako slijedi:

- | | |
|--|-------------------|
| 1. prosječna ocjena u prethodnim godinama studija, odnosno razredima srednje škole za studente I godine | 50 bodova |
| 4,5 | 50 bodova |
| 4,6 | 55 bodova |
| 4,7 | 60 bodova |
| 4,8 odnosno 9 | 65 bodova |
| 4,9 odnosno 9,5 | 70 bodova |
| 5,0 odnosno 10 | 75 bodova |
| 2. učenik - student generacije | 10 bodova |
| 3. učenici i studenti, iz tačke I. alineja 1. ove Odluke, za osvojene nagrade na kantonalnim takmičenjima | 15 bodova |
| 4. učenicima i studentima iz tačke I. alineja 2. ove Odluke, za osvojene nagrade na državnim i međunarodnim takmičenjima | 100 bodova |
- čime ostvaruju pravo na stipendiju bez bodovanja. Maksimalan broj bodova je 100.**

VIII.

Učenik, odnosno student može ostvariti pravo na stipendiju, iz tačke I. ove Odluke, samo po jednom osnovu.

Kod jednakog broja bodova prioritet se ostvaruje po slijedećem redoslijedu:

1. učenici i studenti iz porodica šehida i poginulih boraca,
2. učenici i studenti iz porodica ratnih vojnih invalida,
3. učenici i studenti iz porodica invalida i
4. učenici i studenti iz porodica korisnika socijalne zaštite.

Prioritet iz stava 2. ove tačke dokazuje se odgovarajućom dokumentacijom.

IX.

Pravo na stipendiju, iz tačke I. ove Odluke, nemaju učenici i studenti koji primaju stipendiju od drugog davaoca.

X.

O odobrenoj stipendiji zaključuje se ugovor o stipendiji, kojim se pobliže uređuju prava i obaveze ugovornih strana.

Ugovor o stipendiji zaključuje ministar i učenik, odnosno student.

XI.

Isplata stipendija će se vršiti putem štedne knjižice, do petog u mjesecu za tekući mjesec.

XII.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-38-12288/99
Tuzla, 6. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK

Bajazit Jašarević, v.r.

345

Na temelju članka 6. i članka 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) na prijedlog Ministarstva naobrazbe, znanosti, kulture i športa Tuzlanskog kantona, Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 6. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o utvrđivanju Kriterija za dodjelu stipendija nadarenim učenicima i studentima sa područja Tuzlanskog kantona

I.

Pravo na stipendiju nadarenim učenicima i studentima imaju nadareni učenici i nadareni studenti sa područja Tuzlanskog kantona koji se školuju u srednjim školama i sveučilištima u Bosni i Hercegovini, kao i izvan Bosne i Hercegovine, koji su:

- osvojili nagrade do trećeg mjesta na kantonalnom takmičenju u školskoj 1998/1999. godini,
- osvojili nagrade do trećeg mjesta na državnom ili međunarodnom takmičenju u školskoj 1998/1999. godini,
- ostvarili prosječnu ocjenu u prethodnim razredima škole najmanje 4,5 odnosno godinama studija najmanje 9.

II.

Stipendije se dodjeljuju na osnovu javnog natječaja koji se objavljuje u sredstvima javnog informiranja, sa utvrđenim uvjetima za dodjelu stipendije i dokumentacijom koja se podnosi uz zahtjev.

Zahtjev s potrebnom dokumentacijom učenici i studenti dostavljaju Ministarstvu naobrazbe, znanosti, kulture i športa Tuzlanskog kantona.

III.

Ministarstvo može posebnom odlukom dodijeliti stipendije učenicima i studentima iz tačke I. alineja 1. ove Odluke.

Dodjela stipendija iz stavka 1. ove tačke ne isključuje pravo učešća na natječaju za dodjelu stipendija iz tačke 1. ove Odluke.

IV.

Postupak dodjele stipendija provodi Komisija, koju imenuje ministar naobrazbe, znanosti, kulture i športa Tuzlanskog kantona (u daljem tekstu: ministar).

Komisija iz stavka 1. ove točke, utvrđuje prijedlog Liste prioriteta za dodjelu stipendija.

V.

Listu prioriteta za dodjelu stipendija i odluku o dodjeli stipendija donosi ministar.

Odlukom o dodjeli stipendije utvrđuje se pravo i rok za podnošenje prigovora.

VI.

Lista prioriteta za dodjelu stipendija za nadarene učenike srednjih škola iz točke I. ove Odluke utvrđuje se na temelju broja bodova, kako slijedi:

1. prosječna ocjena u prethodnim razredima srednje škole, odnosno osnovne škole (V-VIII) za učenike prvog razreda srednje škole
- | | |
|-----------|-----------|
| 4,5 | 50 bodova |
| 4,6 | 55 bodova |
| 4,7 | 60 bodova |
| 4,8 | 65 bodova |
| 4,9 | 70 bodova |
| 5,0 | 75 bodova |
2. učenik generacije u osnovnoj školi **10 bodova**
3. učenik, iz točke I. alineja 1. ove Odluke, za osvojene nagrade na kantonalnim takmičenjima **15 bodova**
4. učenicima, iz točke I. alineja 2. ove Odluke, za osvojene nagrade na državnim i međunarodnim takmičenjima pripada **100 bodova,**
čime ostvaruju pravo na stipendiju bez bodovanja.
Maksimalan broj bodova je 100.

VII.

Lista prioriteta za nadarene studente sveučilišta utvrđuje se na temelju broja bodova, kako slijedi:

1. prosječna ocjena u prethodnim godinama studija, odnosno razredima srednje škole za studente I godine
- | | |
|-----------------------|-----------|
| 4,5 | 50 bodova |
| 4,6 | 55 bodova |
| 4,7 | 60 bodova |
| 4,8 odnosno 9 | 65 bodova |
| 4,9 odnosno 9,5 | 70 bodova |
| 5,0 odnosno 10 | 75 bodova |
2. učenik - student generacije **10 bodova**
3. učenici i studenti, iz točke I. alineja 1. ove Odluke, za osvojene nagrade na kantonalnim takmičenjima **15 bodova**
4. učenicima i studentima iz točke I. alineja 2. ove Odluke, za osvojene nagrade na državnim i međunarodnim takmičenjima **100 bodova**
čime ostvaruju pravo na stipendiju bez bodovanja.
Maksimalan broj bodova je 100.

VIII.

Učenik, odnosno student može ostvariti pravo na stipendiju, iz točke I. ove Odluke, samo po jednom osnovu.

Kod jednakog broja bodova prioritet se ostvaruje po slijedećem redoslijedu:

1. učenici i studenti iz obitelji šehida i poginulih branitelja,
2. učenici i studenti iz obitelji ratnih vojnih invalida,
3. učenici i studenti iz obitelji invalida i
4. učenici i studenti iz obitelji korisnika socijalne zaštite.

Prioritet iz stavka 2. ove točke dokazuje se odgovarajućom dokumentacijom.

IX.

Pravo na stipendiju, iz točke I. ove Odluke, nemaju učenici i studenti koji primaju stipendiju od drugog davatelja.

X.

O odobroj stipendiji zaključuje se ugovor o stipendiji, kojim se pobliže uređuju prava i obveze ugovornih strana.

Ugovor o stipendiji zaključuje ministar i učenik, odnosno student.

XI.

Isplata stipendija će se vršiti putom štedne knjižice, do petog u mjesecu za tekući mjesec.

XII.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-38-12288/99
Tuzla, 6. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK
Bajazit Jašarević, v.r.

346

Na osnovu člana 20. Zakona o šumama ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 10/99.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 11. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o davanju saglasnosti na imenovanje direktora

I.

Daje se saglasnost na imenovanje Čučak Osmana, dipl. ing. šumarstva za direktora JP "Šume Tuzlanskog kantona".

II.

Ovu Odluku objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-34-12822/99
Tuzla, 11. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

346

Na temelju članka 20. Zakona o šumama ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 10/99.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 11. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o davanju suglasnosti na imenovanje direktora

I.

Daje se suglasnost na imenovanje Čučak Osmana, dipl. ing. šumarstva za direktora JP "Šume Tuzlanskog kantona".

II.

Ovu Odluku objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine

TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-34-12822/99
Tuzla, 11. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

347

Na osnovu člana 6. i člana 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 11. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o dopuni Odluke o kriterijima za davanje pozajmica općinama, privrednim subjektima i naučno-istraživačkim institucijama

I.

U Odluci o kriterijima za davanje pozajmica općinama i privrednim subjektima i naučno-istraživačkim institucijama ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 11/99.) tč. 1. st. 1. tč. b) mijenja se i glasi:

"privrednim subjektima u slučajevima:

- rješavanja problema u izvoznim i drugim projektima za poznato tržište odnosno kupca,
- podržavanje projekata i programa koji obezbjeđuju dodatnu uposlenost,
- programi i projekti kojima se obezbjeđuje supstitucija uvoza,
- podržavanje tekućeg nivoa proizvodnje i pružanja usluga, uz postojeći nivo uposlenosti,
- podržavanje inovacija u proizvodnji,
- podržavanje naučno-istraživačkih razvojnih projekata".

II.

Odluka stupa na snagu danom donošenja a objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine

TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-14-13215/99
Tuzla, 11. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

347

Na temelju članka 6. i članka 25. Zakona o Vladi Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 11. 11. 1999. godine, donosi

ODLUKU

o dopuni Odluke o kriterijima za davanje pozajmica općinama, gospodarskim subjektima i znanstveno-istraživačkim institucijama

I.

U Odluci o kriterijima za davanje pozajmica općinama i gospodarskim subjektima i znanstveno-istraživačkim institucijama ("Službene novine Tuzlanskog kantona" broj: 11/99.) tč. 1. st. 1. tč. b) mijenja se i glasi:

"gospodarskim subjektima u slučajevima:

- rješavanja problema u izvoznim i drugim projektima za poznato tržište odnosno kupca,
- podržavanje projekata i programa koji osiguravaju dodatnu uposlenost,
- programi i projekti kojima se osigurava supstitucija uvoza,
- podržavanje tekuće razine proizvodnje i pružanja usluga, uz postojeću razinu uposlenosti,
- podržavanje inovacija u proizvodnji,
- podržavanje znanstveno-istraživačkih razvojnih projekata".

II.

Odluka stupa na snagu danom donošenja a objavit će se u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine

TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-14-13215/99
Tuzla, 11. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

348

Na osnovu članova 6. i 25. Zakona o Vladi Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) i člana 32. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/94., 6/97. i 14/97.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 29. 9. 1999. godine, donosi

RJEŠENJE

o razrješenju pomoćnika ministra

I.

Omer Sinanović razrješava se dužnosti pomoćnika ministra zdravstva u oblasti inspeksijskih poslova.

II.

Ovo rješenje objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine

TUZLANSKI KANTON
VLADA

Broj: 02/1-34-6480/99
Tuzla, 29. 9. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

348

Na temelju članaka 6. i 25. Zakona o Vladi Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.) i članka 32. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/94., 6/97. i 14/97.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 29. 9. 1999. godine, donosi

RJEŠENJE**o razrješenju pomoćnika ministra**

I.

Omer Sinanović razrješava se dužnosti pomoćnika ministra zdravstva u oblasti inspekcijjskih poslova.

II.

Ovo rješenje objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-34-6480/99
Tuzla, 29. 9. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

349

Na temelju članka 6. točka g) i članka 25. stavak 3. Zakona o Vladi Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 28. 10. 1999. godine, donosi

RJEŠENJE**o imenovanju upravnog odbora**

I.

Imenuje se Upravni odbor D.O.O. Rudnik krečnjaka "Vijenac" Lukavac u slijedećem sastavu:

1. Dr. Golać Huso, dipl. ing. rud. - predsjednik
2. Arapčić Ejub, dipl. ing. tehn. - član
3. Imamović Izet, dipl. ing. tehn. - član
4. Mulavdić Šefket, dipl. ing. rud. - član
5. Iljazagić Asim, dipl. ing. maš. - član

II.

Ovo rješenje objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-34-6015/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

349

Na osnovu člana 6. tačka g) i člana 25. stav 3. Zakona o Vladi Tuzlansko-podrinjskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 2/94., 4/95. i 9/96.), Vlada Kantona na sjednici održanoj 28. 10. 1999. godine, donosi

RJEŠENJE**o imenovanju upravnog odbora**

I.

Imenuje se Upravni odbor D.O.O. Rudnik krečnjaka "Vijenac" Lukavac u slijedećem sastavu:

1. Dr. Golać Huso, dipl. ing. rud. - predsjednik
2. Arapčić Ejub, dipl. ing. tehn. - član
3. Imamović Izet, dipl. ing. tehn. - član
4. Mulavdić Šefket, dipl. ing. rud. - član
5. Iljazagić Asim, dipl. ing. maš. - član

II.

Ovo rješenje objaviti u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-34-6015/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

350

Na osnovu člana 92. stav 2. Zakona o kantonolnoj upravi ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 1/99.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 28. 10. 1999. godine, donosi

PRAVILNIK**o službenoj legitimaciji inspektora u Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede**

Član 1.

Ovim Pravilnikom uređuje se oblik i sadržaj službene legitimacije kantonolnih poljoprivrednih, šumarskih, vodoprivrednih, veterinarskih i lovnih inspektora (u daljem tekstu: inspektor), izdavanje, zamjena i vođenje evidencije o izdatim legitimacijama.

Član 2.

Službena legitimacija je pravougaonog oblika dimenzije 90 x 60 mm.

Legitimacija je izrađena na punijem papiru i zaštićena omotom od prozirne mase. Legitimacija se izdaje prema obrascu, odštampanom uz ovaj Pravilnik, koji je njegov sastavni dio.

Član 3.

Na prednjoj strani legitimacije u lijevom uglu nalazi se grb Tuzlanskog kantona.

Desno od grba ispisan je tekst:

Bosna i Hercegovina, Federacija Bosne i Hercegovine, Tuzlanski kanton,

Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, Službena legitimacija,

Inspektor za _____ (upisati oblast u kojoj se vrši inspeksijski nadzor).

U donjem lijevom uglu je prostor za fotografiju 25 x 30 mm. Desno od fotografije nalazi se prostor za ime i prezime inspektora, broj legitimacije, potpis ovlašćenog lica i pečat.

Podloga službene legitimacije je bijele boje sa odštampanim grbom Bosne i Hercegovine u rasteru.

Na poledini legitimacije, na bijeloj podlozi, tamnoplavom bojom ispisano je ovlašćenje inspektora, u skladu sa zakonom.

Član 4.

Legitimaciju izdaje ministar poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede (u daljem tekstu: ministar).

Član 5.

Legitimacija vrijedi od dana izdavanja do dana prestanka vršenja službe inspektora.

Član 6.

Nakon prestanka službe inspektor je dužan vratiti legitimaciju.

Član 7.

U slučaju gubitka legitimacije, inspektor je dužan najkasnije u roku od 3 (tri) dana od dana gubitka obavijestiti ministra. Nova legitimacija izdaje se nakon što se izgubljena legitimacija oglasi nevažećom u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Član 8.

O izdatim vraćenim i zamijenjenim legitimacijama vodi se knjiga evidencije.

Evidencija iz stava 1. ovog člana sadrži:

- redni broj,
- ime i prezime lica kojem je izdata legitimacija,
- datum izdavanja,
- datum vraćanja,
- datum oglašavanja nevažećom i
- potpis lica koje prima ili vraća legitimaciju.

Član 9.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-13-11508/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE

Bajazit Jašarević, v.r.

350

Na temelju članka 92. stavak 2. Zakona o kantonalnoj upravi ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 1/99.) Vlada Tuzlanskog kantona, na sjednici održanoj 28. 10. 1999. godine, donosi

PRAVILNIK

o službenoj iskaznici inspektora u Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede

Članak 1.

Ovim Pravilnikom uređuje se oblik i sadržaj službene iskaznice kantonalnih poljoprivrednih, šumarskih, vodoprivrednih, veterinarskih i lovnih inspektora (u daljem tekstu: inspektor), izdavanje, zamjena i vođenje evidencije o izdatim iskaznicama.

Članak 2.

Službena iskaznica pravokutnog oblika dimenzije 90 x 60 mm.

Iskaznica je izrađena na punijem papiru i zaštićena omotom od prozirne mase. Iskaznica se izdaje prema obrascu, odtiskanom uz ovaj Pravilnik, koji je njegov sastavni dio.

Članak 3.

Na prednjoj strani iskaznice u lijevom kutu nalazi se grb Tuzlanskog kantona.

Desno od grba ispisan je tekst:

Bosna i Hercegovina, Federacija Bosne i Hercegovine, Tuzlanski kanton,

Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, Službena iskaznica,

Inspektor za _____ (upisati oblast u kojoj se vrši inspeksijski nadzor).

U donjem lijevom kutu je prostor za fotografiju 25 x 30 mm. Desno od fotografije nalazi se prostor za ime i prezime inspektora, broj iskaznice, potpis ovlašćene osobe i pečat.

Podloga službene iskaznice je bijele boje sa odtisanim grbom Bosne i Hercegovine u rasteru.

Na poledini iskaznice, na bijeloj podlozi, tamnoplavom bojom ispisano je ovlašćenje inspektora, sukladno zakonu.

Članak 4.

Iskaznicu izdaje ministar poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede (u daljem tekstu: ministar).

Članak 5.

Iskaznica vrijedi od dana izdavanja do dana prestanka vršenja službe inspektora.

Članak 6.

Nakon prestanka službe inspektor je dužan vratiti iskaznicu.

Članak 7.

U slučaju gubitka iskaznice, inspektor je dužan najkasnije u roku od 3 (tri) dana od dana gubitka obavijestiti ministra. Nova iskaznica izdaje se nakon što se izgubljena iskaznica oglasi nevažećom u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Članak 8.

O izdatim vraćenim i zamijenjenim iskaznicama vodi se knjiga evidencije.

Evidencija iz stavka 1. ovog članka sadrži:

- redni broj,
- ime i prezime lica kojem je izdata iskaznica,
- datum izdavanja,
- datum vraćanja,
- datum oglašavanja nevažećom i
- potpis lica koje prima ili vraća iskaznicu.

Članak 9.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
VLADA
Broj: 02/1-13-11508/99
Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK VLADE
Bajazit Jašarević, v.r.

351

Na osnovu člana 90., a u vezi sa članom 98. stav 2. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96., 7/96., 2/97., 9/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.), a povodom odlučivanja o davanju ostavke ŽABIĆ ADNANA, JEZDIĆ TENZILE, MILOJKOVIĆ SLAĐANE, ĐONLIĆ MENSURA, sudija Općinskog suda Tuzla i MULABDIĆ SENADA, sudije Općinskog suda Banovići, na vršenje službe sudije, predsjednik Kantonalnog suda u Tuzli, dana 10. novembra 1999. godine, donio je

ODLUKU

o prestanku vršenja službe sudije

I.

ŽABIĆ ADNANU, JEZDIĆ TENZILI i ĐONLIĆ MENSURU, sudijama Općinskog suda u Tuzli, prestaje vršenje službe sudije u Općinskom sudu Tuzla sa danom 11. novembrom 1999. godine, zbog podnijete ostavke na vršenje službe sudije, a radi izbora na dužnost sudije Kantonalnog suda Tuzla.

II.

MILOJKOVIĆ SLAĐANI, sudiji Općinskog suda u Tuzli, prestaje vršenje službe sudije u Općinskom sudu Tuzla sa danom 11. novembrom 1999. godine, zbog podnijete ostavke na vršenje službe sudije, a radi izbora za zamjenika Općinskog tužioca u Tuzli.

III.

MULABDIĆ SENADU, sudiji Općinskog suda u Banovićima, prestaje vršenje službe sudije u Općinskom sudu Banovići sa danom 11. novembrom 1999. godine, zbog podnijete ostavke na vršenje službe sudije, a radi izbora na dužnost sudije Kantonalnog suda Tuzla.

IV.

Ova Odluka bit će objavljena u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: Su. 533/99
Datum, 10. novembra 1999. godine

PREDSJEDNIK SUDA
Šaban Mujčinović, v.r.

351

Na temelju članka 90., a u svezi s člankom 98. stavak 2. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96., 7/96., 2/97., 9/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.), a povodom odlučivanja o davanju ostavke ŽABIĆ ADNANA, JEZDIĆ TENZILE, MILOJKOVIĆ SLAĐANE, ĐONLIĆ MENSURA, sudaca Općinskog suda Tuzla i MULABDIĆ SENADA, suca Općinskog suda Banovići, na obnašanje službe suca, predsjednik Kantonalnog suda u Tuzli, dana 10. studenog 1999. godine, donio je

ODLUKU

o prestanku obnašanja službe suca

I.

ŽABIĆ ADNANU, JEZDIĆ TENZILI i ĐONLIĆ MENSURU, sucima Općinskog suda u Tuzli, prestaje obnašanje službe suca u Općinskom sudu Tuzla s danom 11. studenim 1999. godine, zbog podnijete ostavke na obnašanje službe suca, a radi izbora na dužnost suca Kantonalnog suda Tuzla.

II.

MILOJKOVIĆ SLAĐANI, sutkinji Općinskog suda u Tuzli, prestaje obnašanje službe sutkinje u Općinskom sudu Tuzla s danom 11. studenim 1999. godine, zbog podnijete ostavke na obnašanje službe sutkinje, a radi izbora za zamjenika Općinskog tužitelja u Tuzli.

III.

MULABDIĆ SENADU, sucu Općinskog suda u Banovićima, prestaje obnašanje službe suca u Općinskom sudu Banovići s danom 11. studenim 1999. godine, zbog podnijete ostavke na obnašanje službe suca, a radi izbora na dužnost suca Kantonalnog suda Tuzla.

IV.

Ova Odluka bit će objavljena u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: Su. 533/99
Datum, 10. studenog 1999. godine

PREDSJEDNIK SUDA
Mujčinović Šaban, v.r.

352

Na osnovu člana 60. Ustava Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 7/97. i 3/99., i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 13/99.), člana 84. stav 1. Zakona o sudovima ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/96., 7/96., 2/97., 9/97. i "Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 7/99. i 13/99.), a nakon obavljenih konsultacija sa općinskim načelnicima, predsjednik Kantonalnog suda u Tuzli dana 12. novembra 1999. godine, donio je

ODLUKU

o imenovanju sudija u općinske sudove na području Tuzlanskog kantona

I.

Za sudiju u Općinski sud Banovići imenujem:
1. KRSMANOVIĆ PREDRAGA, sin Riste iz Banovića

I.

Planirana budžetska sredstva za stipendiranje nadarenih učenika i studenata za 1999. godinu - pozicija 228/23 u iznosu od 100.000,00 KM (stohiljada KM) dodijelit će se nadarenim učenicima srednjih škola i nadarenim redovnim studentima sa područja Tuzlanskog kantona za školsku 1999/2000. godinu.

II.

Dodjeljuje se 120 stipendija u mjesečnom iznosu od 100 KM u deset jednakih mjesečnih rata za nadarene učenike srednjih škola i 120 stipendija u mjesečnom iznosu od 150 KM u deset jednakih mjesečnih rata nadarenim studentima.

III.

Dodjela stipendija iz tačke II ove Odluke, izvršit će se putem javnog konkursa, u skladu sa Odlukom o utvrđivanju kriterija za dodjelu stipendija nadarenim učenicima srednjih škola i nadarenim redovnim studentima Vlade Tuzlanskog kantona.

IV.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja a bit će objavljena u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Broj: 10/1-38-12917/99
Tuzla, 15. 11. 1999. godine

MINISTAR

Ismet Osmanović, v.r.

353

Na temelju članka 6. i članka 13. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave Tuzlanskog kantona ("Službene novine Tuzlansko-podrinjskog kantona", broj: 3/94. i 6/97.), ministar naobrazbe, znanosti, kulture i športa Tuzlanskog kantona, donosi

ODLUKU**o stipendiranju nadarenih učenika i studenata**

I.

Planirana proračunska sredstva za stipendiranje nadarenih učenika i studenata za 1999. godinu - pozicija 228/23 u iznosu od 100.000,00 KM (stohiljada KM) dodijelit će se nadarenim učenicima srednjih škola i nadarenim redovitim studentima sa područja Tuzlanskog kantona za školsku 1999/2000. godinu.

II.

Dodjeljuje se 120 stipendija u mjesečnom iznosu od 100 KM u deset jednakih mjesečnih rata za nadarene učenike srednjih škola i 120 stipendija u mjesečnom iznosu od 150 KM u deset jednakih mjesečnih rata nadarenim studentima.

III.

Dodjela stipendija iz točke II ove Odluke, izvršit će se putom javnog natječaja, sukladno Odluci o utvrđivanju kriterija za dodjelu

stipendija nadarenim učenicima srednjih škola i nadarenim redovitim studentima Vlade Tuzlanskog kantona.

IV.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja a bit će objavljena u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
Ministarstvo naobrazbe,
znanosti, kulture i športa
Broj: 10/1-38-12917/99
Tuzla, 15. 11. 1999. godine

MINISTAR

Ismet Osmanović, v.r.

354

Na osnovu člana 14. stav 2. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 8/98.), ministar obrazovanja, nauke, kulture i sporta, donosi

PRAVILNIK**o postupku utvrđivanja uslova za rad i o sadržaju i načinu vođenja registra predškolskih ustanova**

Član 1.

Ovim Pravilnikom propisuje se postupak utvrđivanja uslova za rad i sadržaj i način vođenja Registra predškolskih ustanova (u daljem tekstu: Registar).

Član 2.

Postupak utvrđivanja uslova za rad predškolskih ustanova i upis u Registar vrši Ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Upis predškolske ustanove u Registar vrši se nakon provedenog postupka utvrđivanja uslova za rad predškolske ustanove, a na osnovu rješenja o upisu u Registar.

Član 3.

Postupak utvrđivanja uslova za rad predškolskih ustanova pokreće se na zahtjev predškolske ustanove ili njenog osnivača.

Izuzetno, Ministarstvo može pokrenuti postupak iz prethodnog stava po službenoj dužnosti u slučaju ponovnog preispitivanja uslova za rad u postojećim predškolskim ustanovama.

Član 4.

Postupak utvrđivanja uslova za rad predškolske ustanove vodi se u slučaju osnivanja predškolske ustanove, osnivanja odjeljenja predškolske ustanove u, i izvan njenog sjedišta, kao i ponovnog provjeravanja uslova za rad u postojećim predškolskim ustanovama.

U Registar se upisuje novoosnovana predškolska ustanova kao i svi oblici odgoja i obrazovanja koji se uvode ili mijenjaju u već upisanoj predškolskoj ustanovi.

U Registar se evidentiraju podaci o statusnim promjenama predškolske ustanove na osnovu odgovarajuće odluke osnivača predškolske ustanove, kao i podaci o promjeni naziva, sjedišta i adrese predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan njenog sjedišta.

Član 5.

Predškolska ustanova ili njen osnivač podnose zahtjev za utvrđivanje uslova za rad predškolske ustanove, najkasnije dva mjeseca prije planiranog početka rada.

Uz zahtjev iz prethodnoga stava predškolska ustanova, ili njen osnivač, dostavlja:

1. Odluku osnivača o osnivanju predškolske ustanove, odnosno organizovanja odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i obrazovanja;

2. Usvojen elaborat o društveno-ekonomskoj opravdanosti osnivanja predškolske ustanove;

3. Dokaz da je obezbijeđen kadar u skladu sa Zakonom i odgovarajućim planom i programom;

4. Dokaz da je obezbijeđen prostor, oprema i nastavna sredstva u skladu sa odgovarajućim Normativima;

5. Rješenje o upisu predškolske ustanove u sudski registar;

6. Dokaz o obezbjeđenju finansijskih sredstava za rad predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i obrazovanja i

7. Dokaz da je izvršena uplata naknade za rad Stručne komisije.

Ako predškolska ustanova nije javna ustanova, onda predškolska ustanova ili njen osnivač, uz zahtjev iz stava 1. ovog člana dostavlja dokaze iz tački 1, 3, 4, 5, 6. i 7. prethodnoga stava.

Član 6.

Dokaze o ispunjavanju uslova za rad predškolske ustanove, iz prethodnog člana, provjerava stručna komisija koju obrazuje ministar obrazovanja, nauke, kulture i sporta (u daljem tekstu: Ministar).

Stručna komisija sastoji se od predsjednika i najmanje dva člana od kojih je, obavezno, jedan stručni radnik Pedagoškog zavoda Tuzla, a drugi stručni radnik Ministarstva zadužen za odgoj i obrazovanje u predškolskim ustanovama.

Za člana komisije može se imenovati i odgovarajući stručnjak iz preduzeća ili drugog pravnog lica.

Za zakonitost rada stručne komisije odgovoran je predsjednik.

Član 7.

Stručna komisija razmatra zahtjev, cijeni dokaze i na licu mjesta utvrđuje uslove za rad predškolske ustanove.

O utvrđivanju uslova iz prethodnog stava stručna komisija sačinjava zapisnik.

Član 8.

Na osnovu zapisnika iz stava 2. prethodnog člana, stručna komisija predlaže ministru da donese rješenje o upisu predškolske ustanove, odnosno, odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i obrazovanja u Registar, ili da donese rješenje o odbijanju zahtjeva za upis.

Član 9.

Stručna komisija može u zapisniku iz člana 7. stav 2. ovog Pravilnika konstatovati da će ponoviti postupak utvrđivanja uslova za rad predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika odgoja i obrazovanja izvršiti, poslije otklanjanja nedostataka, u roku od 45 dana.

Ako Stručna komisija, u ponovnom pregledu, na licu mjesta utvrdi da nisu ispunjeni uslovi iz prethodnog stava, predložit će ministru da donese rješenje o odbijanju zahtjeva za upis u Registar.

Član 10.

Članovima Stručne komisije iz člana 6. ovog Pravilnika pripada naknada za rad u komisiji.

Visinu i način obračunavanja naknade za rad u Stručnoj komisiji utvrđuje ministar.

Naknada za rad isplaćuje se iz sredstava koja uplati osnivač ili predškolska ustanova prilikom podnošenja zahtjeva iz člana 5. ovog Pravilnika.

Član 11.

Rješenje o upisu u Registar, ili o odbijanju zahtjeva za upis, donosi ministar.

Na osnovu izdatih rješenja o upisu u Registar, Ministarstvo objavljuje spisak verifikovanih predškolskih ustanova u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Član 12.

Registar predškolskih ustanova sadrži:

Redni broj; strana;

1. Naziv predškolske ustanove;

2. Sjedište i adresa predškolske ustanove;

3. Mjesto i adresa odjeljenja u, i izvan, sjedišta predškolske ustanove;

4. Djelatnost predškolske ustanove;

5. Oblik organizovanja predškolske ustanove;

6. Naziv osnivača, broj i datum akta o osnivanju predškolske ustanove, odnosno davanju saglasnosti za organizovanje odgovarajućeg oblika odgoja i obrazovanja;

7. Broj i datum rješenja o upisu predškolske ustanove u sudski registar;

8. Broj i datum rješenja ministra o upisu predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i obrazovanja, u Registar;

9. Statusne promjene;

10. Prestanak rada, naziv organa, broj i datum akta o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan, sjedišta predškolske ustanove;

11. Napomene.

Član 13.

Ministarstvo može, po službenoj dužnosti, pokrenuti postupak za brisanje predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i obrazovanja, iz Registra, kada, u skladu sa Zakonom o predškolskom odgoju i obrazovanju, donese rješenje o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i obrazovanja.

Član 14.

Registar se vodi u tvrdo povezanoj knjizi čije su stranice numerisane i sadrže rubriku za upisivanje podataka iz člana 12. ovog Pravilnika.

Na unutrašnjoj strani korice, knjiga Registra se ovjerava potpisom ovlaštenog radnika i pečatom Ministarstva.

Obrazac Registra sastavni je dio ovog Pravilnika.

Član 15.

Podaci u Registar upisuju se hemijskom olovkom.

Ispravka pogrešno izvršenog upisa vrši se na sljedeći način: pogrešno upisani tekst se precrta crvenom olovkom tako da ostane čitljiv, a ispod njega se upiše ispravan tekst.

Izmjena podataka vrši se tako što se upisani tekst precrta crvenom olovkom, a ispod njega se upiše novi tekst i u rubrici "Napomene" upiše razlog za izmjenu podataka.

Brisanje predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i obrazovanja vrši se tako što se crvenom olovkom zaokruži redni broj i dijagonalno precrtaju rubrike sa podacima iz člana 12. tačke 2. do 8. ovog Pravilnika, a u rubrici "Napomene" upiše razlog za brisanje.

Član 16.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
Ministarstvo obrazovanja,
nauke, kulture i sporta
Broj: 10/1-38-13171/99
Tuzla, 19. 11. 1999. godine

MINISTAR

Ismet Osmanović, v.r.

REGISTARSKI LIST

Redni broj		Strana
1.	Naziv predškolske ustanove	
2.	Sjedište i adresa predškolske ustanove	
3.	Mjesto i adresa odjeljenja u i izvan sjedišta predškolske ustanove	
4.	Djelatnost predškolske ustanove	
5.	Oblik organizovanja predškolske ustanove	
6.	Naziv osnivača, broj i datum akta o osnivanju predškolske ustanove, odnosno davanju saglasnosti za organizovanje odgovarajućeg oblika odgoja i obrazovanja	
7.	Broj i datum rješenja o upisu predškolske ustanove u sudski registar	
8.	Broj i datum Rješenja ministra o upisu predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i obrazovanja, u Registar	
9.	Statusne promjene	
10.	Prestanak rada, naziv organa, broj i datum akta o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan, sjedišta predškolske ustanove	
11.	Napomena	

354

Na temelju članka 14. stavak 2. Zakona o predškolskom odgoju i naobrazbi ("Službene novine Tuzlanskog kantona", broj: 8/98.), ministar naobrazbe, znanosti, kulture i športa, donosi

PRAVILNIK**o postupku utvrđivanja uvjeta za rad i o sadržaju i načinu vođenja registra predškolskih ustanova**

Članak 1.

Ovim Pravilnikom propisuje se postupak utvrđivanja uvjeta za rad i sadržaj i način vođenja Registra predškolskih ustanova (u daljem tekstu: Registar).

Članak 2.

Postupak utvrđivanja uvjeta za rad predškolskih ustanova i upis u Registar vrši Ministarstvo naobrazbe, znanosti, kulture i športa (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Upis predškolske ustanove u Registar vrši se nakon provedenog postupka utvrđivanja uvjeta za rad predškolske ustanove, a na temelju rješenja o upisu u Registar.

Članak 3.

Postupak utvrđivanja uvjeta za rad predškolskih ustanova pokreće se na zahtjev predškolske ustanove ili njezinog osnivača.

Iznimno, Ministarstvo može pokrenuti postupak iz prethodnog stavka po službenoj dužnosti u slučaju ponovnog preispitivanja uvjeta za rad u postojećim predškolskim ustanovama.

Članak 4.

Postupak utvrđivanja uvjeta za rad predškolske ustanove vodi se u slučaju osnivanja predškolske ustanove, osnivanja odjeljenja predškolske ustanove u, i izvan njezinog sjedišta, kao i ponovnog provjeravanja uvjeta za rad u postojećim predškolskim ustanovama.

U Registar se upisuje novoosnovana predškolska ustanova kao i svi oblici odgoja i naobrazbe koji se uvode ili mijenjaju u već upisanoj predškolskoj ustanovi.

U Registar se evidentiraju podaci o statusnim promjenama predškolske ustanove na temelju odgovarajuće odluke osnivača predškolske ustanove, kao i podaci o promjeni naziva, sjedišta i adrese predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan njezinog sjedišta.

Članak 5.

Predškolska ustanova ili njen osnivač podnose zahtjev za utvrđivanje uvjeta za rad predškolske ustanove, najkasnije dva mjeseca prije planiranog početka rada.

Uz zahtjev iz prethodnog stavka predškolska ustanova, ili njen osnivač, dostavlja:

1. Odluku osnivača o osnivanju predškolske ustanove, odnosno organiziranju odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i naobrazbe;
2. Usvojen elaborat o društveno-ekonomskoj opravdanosti osnivanja predškolske ustanove;
3. Dokaz da je osiguran kadar sukladno Zakonu i odgovarajuće planu i programu;
4. Dokaz da je osiguran prostor, oprema i nastavna sredstva sukladno odgovarajućim Normativima;
5. Rješenje o upisu predškolske ustanove u sudski registar;
6. Dokaz o osiguranju finansijskih sredstava za rad predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i naobrazbe i
7. Dokaz da je izvršena uplata naknade za rad Stručne komisije.

Ako predškolska ustanova ili njezin osnivač, uz zahtjev iz stavka 1. ovog članka dostavlja dokaze iz točki 1., 3., 4., 5., 6. i 7. prethodnog

stavka.

Članak 6.

Dokaze o ispunjavanju uvjeta za rad predškolske ustanove, iz prethodnog članka, provjerava Stručna komisija koju obrazuje ministar naobrazbe, znanosti, kulture i športa (u daljem tekstu: Ministar).

Stručna komisija sastoji se od predsjednika i najmanje dva člana od kojih je, obvezno, jedan stručni radnik Pedagoškog zavoda Tuzla, a drugi stručni radnik Ministarstva zadužen za odgoj i naobrazbu u predškolskim ustanovama.

Za člana komisije može se imenovati i odgovarajući stručnjak iz poduzeća ili druge pravne osobe.

Za zakonitost rada stručne komisije odgovoran je predsjednik.

Članak 7.

Stručna komisija razmatra zahtjev, cijeni dokaze i na licu mjesta utvrđuje uvjete za rad predškolske ustanove.

O utvrđivanju uvjeta iz prethodnog stavka stručna komisija sačinjava zapisnik.

Članak 8.

Na temelju zapisnika iz stavka 2. prethodnog članka, stručna komisija predlaže ministru da donese rješenje o upisu predškolske ustanove, odnosno, odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i naobrazbe u Registar, ili da donese rješenje o odbijanju zahtjeva za upis.

Članak 9.

Stručna komisija može u zapisniku iz članka 7. stavak 2. ovog Pravilnika konstatirati da će ponoviti postupak utvrđivanja uvjeta za rad predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika odgoja i naobrazbe izvršiti, poslije otklanjanja nedostaka, u roku od 45 dana.

Ako Stručna komisija, u ponovnom pregledu, na licu mjesta utvrdi da nisu ispunjeni uvjeti iz prethodnog stavka, predložit će ministru da donese rješenje o odbijanju zahtjeva za upis u Registar.

Članak 10.

Članovima Stručne komisije iz članka 6. ovog Pravilnika pripada naknada za rad u komisiji.

Visinu i način obračunavanja naknade za rad u Stručnoj komisiji utvrđuje ministar.

Naknada za rad isplaćuje se iz sredstava koja uplati osnivač ili predškolska ustanova prilikom podnošenja zahtjeva iz članka 5. ovog Pravilnika.

Članak 11.

Rješenje o upisu u Registar, ili o odbijanju zahtjeva za upis, donosi ministar.

Na temelju izdatih rješenja o upisu u Registar, Ministarstvo objavljuje spisak verifikovanih predškolskih ustanova u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Članak 12.

Registar predškolskih ustanova sadrži:

Redni broj; strana;

1. Naziv predškolske ustanove;

2. Sjedište i adresa predškolske ustanove;

3. Mjesto i adresa odjeljenja u i izvan sjedišta predškolske ustanove;

4. Djelatnost predškolske ustanove;

5. Oblik organiziranja predškolske ustanove;

6. Naziv osnivača, broj i datum akta o osnivanju predškolske ustanove, odnosno davanju suglasnosti za organiziranje odgovarajućeg oblika odgoja i naobrazbe;

7. Broj i datum rješenja o upisu predškolske ustanove u sudski registar;

8. Broj i datum rješenja ministra o upisu predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i naobrazbe, u Registar;

9. Statusne promjene;

10. Prestanak rada, naziv organa, broj i datum akta o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan, sjedišta predškolske ustanove;

11. Napomene.

Članak 13.

Ministarstvo može, po službenoj dužnosti, pokrenuti postupak za brisanje predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i naobrazbe, iz Registra, kada, sukladno Zakonu o predškolskom odgoju i naobrazbi, donese rješenje o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i naobrazbe.

Članak 14.

Registar se vodi u tvrdo povezanoj knjizi čije su stranice numerisane i sadrže rubriku za upisivanje podataka iz članka 12. ovog Pravilnika.

Na unutarnjoj strani korice, knjiga Registra se ovjerava potpisom ovlaštenog djelatnika i pečatom Ministarstva.

Obrazac Registra sastavni je dio ovog Pravilnika.

Članak 15.

Podaci u Registar upisuju se kemijskom olovkom.

Ispravka pogrešno izvršenog upisa vrši se na sljedeći način: pogrešno upisani tekst se precrta crvenom olovkom tako da ostane čitljiv, a ispod njega se upiše ispravan tekst.

Izmjena podataka vrši se tako što se upisani tekst precrta crvenom olovkom, a ispod njega se upiše novi tekst i u rubrici "Napomene" upiše razlog za izmjenu podataka.

Brisanje predškolske ustanove, odnosno oblika predškolskog odgoja i naobrazbe vrši se tako što se crvenom olovkom zaokruži redni broj i dijagonalno precrtaju rubrike s podacima iz članka 12. točke 2. do 8. ovog Pravilnika, a u rubrici "Napomene" upiše razlog za brisanje.

Članak 16.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona".

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovin
TUZLANSKI KANTON
Ministarstvo naobrazbe,
znanosti, kulture i športa
Broj: 10/1-38-13171/99
Tuzla, 9. 11. 1999. godine

MINISTAR

Ismet Osmanović, v.r.

REGISTARSKI LIST

Redni broj		Strana
1.	Naziv predškolske ustanove	
2.	Sjedište i adresa predškolske ustanove	
3.	Mjesto i adresa odjeljenja u i izvan sjedišta predškolske ustanove	
4.	Djelatnost predškolske ustanove	
5.	Oblik organiziranja predškolske ustanove	
6.	Naziv osnivača, broj i datum akta o osnivanju predškolske ustanove, odnosno davanju suglasnosti za organiziranje odgovarajućeg oblika odgoja i naobrazbe	
7.	Broj i datum rješenja o upisu predškolske ustanove u sudski registar	
8.	Broj i datum Rješenja ministra o upisu predškolske ustanove, odnosno odgovarajućeg oblika predškolskog odgoja i naobrazbe, u Registar	
9.	Statusne promjene	
10.	Prestanak rada, naziv organa, broj i datum akta o prestanku rada predškolske ustanove, odnosno odjeljenja u, i izvan, sjedišta predškolske ustanove	
11.	Napomena	

SLUŽBENE NOVINE

TUZLANSKOG KANTONA

OGLASNI DIO

OGLAS

Zaključuje se postupak likvidacije nad pravnim subjektom Društva jednog lica "Ibračević" Sladna-Srebrenik.

Ovaj oglas objavit u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se izvršiti upis brisanja iz registarskog uložka Kantonalnog suda u Tuzli broj 1-7516, kao i drugih javnih registrara u kojima se vodio likvidacioni dužnik.

Imovina likvidiranog subjekta pripada osnivaču Ibračević Ahmed iz Sladne-općina Srebrenik, a u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća.

Sa preuzetom imovinom osnivač Ibračević Ahmed odgovara za eventualna potraživanja trećih lica prema likvidacionom dužniku a do visine preuzete imovine.

KANTONALNI SUD U TUZLI

Broj: L.9/97

Tuzla, 28. 10. 1999. godine

PREDSJEDNIK

LIKVIDACIONOG VIJEĆA

Hogić Enver, v.r.

254/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagača Bektić Fahrudina, sina Zildžije iz Srebrenice, privremeno nastanjen u Sronicama Donjim, općina Gradačac, a na osnovu člana 62. i čl. 65. Zakona o vanparničnom postupku FBiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva BEKTIĆ ZILDŽIJU, sin Hakije i Majke Pembe, rođ. Čatić, rođena 19. 07. 1942. godine u selu Karačići, općina Srebrenica, koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Bektić Zildžije, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Bektić Zildžije, sina Hakije iz Karačića, općina Srebrenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU

Broj: R-113/99

Gradačac, 10. 11. 1999. godine

SUDIJA

Kešan Sead, v.r.

255/99

OGLAS

Rješenjem Kantonalnog suda u Tuzli L.27/99 od 16. 11. 1999. godine otvoren je i istovremeno zaključen postupak likvidacije nad Trgovinskim preduzećem "Klebex" Društvo jednog lica Babunovići - Srebrenik, s tim da preostala imovina likvidacionog dužnika pripada osnivaču i vlasniku Isić Zehrudin, a nakon pravosnažnosti rješenja Trgovinsko preduzeće "Klebex" Društvo jednog lica Babunovići - Srebrenik bit će brisano iz Registra ovoga suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI

Broj: L-27/99

Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK

LIKVIDACIONOG VIJEĆA

Fetija Pašić, v.r.

256/99

OGLAS

Rješenjem Kantonalnog suda u Tuzli L.39/99 od 16. 11. 1999. godine otvoren je i istovremeno zaključen postupak likvidacije nad Transportnim preduzećem "Novi most" Društvo jednog lica Šibošnica - Čelić, te je odlučeno da preostala imovina likvidacionog dužnika i to teretno vozilo marke "STEYR" registarske oznake 238-K-182 pripada osnivaču Begović Senadu, a nakon pravosnažnosti rješenja Transportno preduzeće "Novi most" Društvo jednog lica Šibošnica Čelić brisat će se iz Registra ovog suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI

Broj: L-39/99

Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK

LIKVIDACIONOG VIJEĆA

Fetija Pašić, v.r.

257/99

OGLAS

Zaključuje se postupak likvidacije nad pravnim subjektom Društva jednog lica "FIS-TURS" Tuzla.

Ovaj oglas objavit u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se izvršiti upis brisanja iz registarskog uložka Kantonalnog suda u Tuzli broj 1-8411, kao i drugih javnih registara u kojima se vodio likvidacioni dužnik.

Imovina likvidiranog subjekta pripada osnivaču Muhlisic Halid iz Tuzle, a u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća.

Sa preuzetom imovinom osnivač Muhlišić Halid odgovara za eventualna potraživanja trećih lica prema likvidacionom dužniku a do visine preuzete imovine.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.36/99
Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDJSEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

258/99

RJEŠENJE

Otvara se i odmah okončava postupak likvidacije nad pravnim subjektom Društvo jednog lica "TERMOKS-PROM" iz Miričine, zbog neznatne imovine sa kojim pravni subjekt raspolaže.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se sprovesti opis brisanja pravnog subjekta iz tačke 1. ovog rješenja u registru Kantonalnog suda u Tuzli u registarskom ulošku broj 1-6529, kao i drugim javnim registrima u koje je pravni subjekat bio upisan.

Imovina koja preostane pripada osnivaču Karić Mustafi, kao osnivaču, do kojeg iznosa osnivač odgovara za obaveze prema trećim licima koja bi eventualno nakon pravosnažnosti ovog rješenja imala imovinsko pravne zahtjeve prema likvidiranom pravnom subjektu.

Ovo rješenje ima se objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.50/99
Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

259/99

RJEŠENJE

Otvara se i odmah okončava postupak likvidacije nad pravnim subjektom Društvo jednog lica "Panda" iz Tuzle, zbog neznatne imovine sa kojim pravni subjekat raspolaže.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se sprovesti opis brisanja pravnog subjekta iz tačke 1. ovog rješenja u registru Kantonalnog suda u Tuzli u registarskom ulošku broj 1-2107, kao i drugim javnim registrima u koje je pravni subjekat bio upisan.

Imovina koja preostane pripada osnivaču JAHIĆ MIDHATU, kao osnivaču, do kojeg iznosa osnivači odgovaraju za obaveze prema trećim licima koja bi eventualno nakon pravosnažnosti ovog rješenja imala imovinsko pravne zahtjeve prema likvidiranom pravnom subjektu.

Ovo rješenje ima se objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.48/99
Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

260/99

OGLAS

Zaključuje se postupak likvidacije nad pravnim subjektom Općinski "Logistički centar" Kladanj.

Ovaj oglas objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se izvršiti opis brisanja iz registarskog uloška Kantonalnog suda u Tuzli broj 1-1637, kao i drugih javnih registrara u kojima se vodio likvidacioni dužnik.

Imovina likvidiranog subjekta pripada Općini Kladanj, a u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dobit preduzeća.

Sa preuzetom imovinom osnivač Općina Kladanj odgovara za eventualna potraživanja trećih lica prema likvidacionom dužniku a do visine preuzete imovine.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.4/99
Tuzla, 16. 11. 1999. godine

PREDSJEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

261/99

OGLAS

Kantonalni sud u Tuzli je rješenjem St.6/98 od 16. 11. 1999. godine otvorio stečajni postupak nad pravnim subjektom DD "Union" Tuzla.

Za stečajnog upravnika određen je Didić Džemal diplomirani ekonomista iz Tuzle.

Pozivaju se povjeritelji da prijave svoja potraživanja stečajnom vijeću podneskom u dva primjerka s dokazima u roku od 30 dana od dana objavljivanja oglasa.

Pozivaju se dužnici da svoje dugove bez odlaganja izmire stečajnom dužniku.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: St.6/98
Tuzla, 16. 11. 1999. godine

STEČAJNI SUDIJA
Fetija Pašić, v.r.

262/99

RJEŠENJE

Otvara se i odmah okončava postupak likvidacije nad pravnim subjektom Društva jednog lica "GN-EDIN PROMET" Tuzla-Simin Han, zbog neznatne imovine sa kojom pravni subjekat raspolaže.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se sprovesti opis brisanja pravnog subjekta iz tačke 1. ovog rješenja u registru Kantonalnog suda u Tuzli u registarskom ulošku broj: 1-4081, kao i drugim javnim registrima u koje je pravni subjekat bio upisan.

Imovina, a koja se sastoji od putničkog vozila marke "Ford siera" registarski br. 986-J-167 kao i osnivački ulog od 1.000 KM, pripada osnivaču GULAM EDHEMU do kojeg iznosa osnivač odgovara za obaveze prema trećim licima koja bi eventualno nakon pravosnažnosti ovog rješenja imala imovinsko pravne zahtjeve prema likvidiranom pravnom subjektu.

Ovo rješenje ima se objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.52/99
Tuzla, 7. 12. 1999. godine

PREDSJEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

263/99

RJEŠENJE

Otvara se i odmah okončava postupak likvidacije nad pravnim subjektom Privatnog preduzeća "MEVDŽAF-KOMERC" Gračanica-Orahovica, zbog neznatne imovine sa kojom pravni subjekt raspolaže.

Po pravosnažnosti ovog rješenja ima se sprovesti upis brisanja pravnog subjekta iz tačke 1. ovog rješenja u registru Kantonalnog suda u Tuzli u registarskom ulošku broj: 1-5261, kao i drugim javnim registrima u koje je pravni subjekat bio upisan.

Imovina koja preostane pripada osnivaču Džafić Mevludinu, kao osnivaču, do kojeg iznosa osnivač odgovara za obaveze prema trećim licima koja bi eventualno nakon pravosnažnosti ovog rješenja imala imovinsko pravne zahtjeve prema likvidiranom pravnom subjektu.

Ovo rješenje ima se objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenim novinama Tuzlanskog kantona" i oglasnoj tabli ovog suda.

KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: L.60/99
Tuzla, 7. 12. 1999. godine

PREDSJEDNIK
LIKVIDACIONOG VIJEĆA
Hogić Enver, v.r.

264/99

OGLAS

Oglašavaju se nevažećim dva pečata Javne ustanove Mješovite srednje škole Gornji Rahić-Brčko i to: jedan pečat prečnika 50 mm i jedan pečat prečnika 30 mm, sa tekstom ispisanim latinicom u koncentričnim krugovima, kako slijedi:

- prvi krug: Bosna i Hercegovina - Federacija Bosne i Hercegovine
- drugi krug: TUZLANSKI KANTON
- treći krug: Javna ustanova Mješovita srednja škola i u sredini: Gornji Rahić - BRČKO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
JU Mješovita srednja škola
Gornji Rahić-Brčko
Broj: 70/99
Dana, 24. 11. 1999. godine

DIREKTOR

Pašić Sead, prof., v.r.

265/99

OGLAS

Oglašava se nevažećom poslanička legitimacija poslanika Đulage Mujagića, broj: 37 izdata 1. 3. 1999. godine.

266/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Salihović rođ. Malović Emine, žene Ibrahima iz Srebrenice, privremeno nastanjena u Srnicama Donjim, općina Gradačac, a na osnovu čl. 62. i čl. 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva SALIHOVIĆ IBRAHIMA, sina Huse i majke Salkić Begije, rođen 01. 01 1949. godine u

Palama, općina Srebrenica, a koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Salihović Ibrahima, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Salihović Ibrahima, sina Huse iz Srebrenice.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-118/99
Gradačac, 17. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

267/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja smrti, po prijedlogu predlagateljice Huskić Marije, kći Franje iz Modriče, privremeno nastanjena u Gradačcu, a na osnovu čl. 62. i čl. 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva MEHIĆ JASMINA, sina Hasana i majke Rusin Marija, rođen 10. juna 1958. godine u Modriči, koji je navodno poginuo dana 24. 06. 1992. godine u Modriči, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Mehić Jasmina, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti i rješenje po prijedlogu za dokazivanje smrti Mehić Jasmina, sina Hasana iz Modriče.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-119/99
Gradačac, 26. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

268/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja smrti, po prijedlogu predlagateljice Aljić Kadire, kći Osmana iz Modriče, privremeno nastanjena u Gradačcu, a na osnovu čl. 62. i čl. 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva ALJIĆ MESUTA, sina Fadila i majke Fehretović Kadire, rođen 21. 12. 1974. godine u Modriči, koji je navodno poginuo, dana 26. 06. 1992. godine u Riječanima Donjim, općina Modriča, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Aljić Mesuta, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje umrlog Aljić Mesuta, sina Fadila iz Modriče.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-120/99
Gradačac, 26. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

269/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Ljeskovića Zelje iz Liješća, općina Srebrenica, privremeno nastanjena u Kerepu, a na osnovu člana 62. i čl. 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva LJESKOVICA RAMU, sin Durme i majke Lije, rođenog 05. 07. 1941. godine u Lješci, općina Srebrenica koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Ljeskovića Rame, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Ljeskovića Rame, sin Durme iz Lješća, općina Srebrenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-122/99
Gradačac, 22. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

270/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Malić rođ. Smajić Izete, kći Hase iz Vlasenice, privremeno nastanjena u Srnicama Donjim, općina Gradačac, a na osnovu čl. 62. i 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva MALIĆ FADILA, sin lbrišima i majke Derviše rođ. Dautović, rođen 18. 04. 1962. godine u Donjoj Vrsini, općina Vlasenica, koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Malić Fadila, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Malić Fadila, sin lbrišima iz Donje Vrsinje, općina Vlasenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-127/99
Gradačac, 30. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

271/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Salihović Šemse, kći Osmana iz sela Pale, opština Srebrenica, privremeno nastanjena u Srnicama Donjim, općina Gradačac, a na osnovu člana 62. i 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva SALIHOVIĆ MEVLUDINA, sin Hase i majke Begije rođ. Salkić, rođen 09. 10. 1959. godine u selu Pale, opština Srebrenica, koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim

novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Salihović Mevludina, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Salihović Mevludina, sin Hase iz sela Pale, općina Srebrenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-128/99
Gradačac, 30. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

272/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Alić rođ. Čerimović Mirsade, kći Rahmana iz Brakovice, opština Srebrenica, privremeno nastanjena u Srnicama Donjim, općina Gradačac, na osnovu člana 62. i 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva ALIĆ MUJU, sin Hasiba i majke Hajre rođ. Gabeljić, rođen 06. 05. 1966. godine u selu Brakovce, općina Srebrenica, koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Alić Muje, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Alić Muje, sin Hasiba iz Brakovce, opština Srebrenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-125/99
Gradačac, 30. 11. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

273/99

Općinski sud u Gradačcu, po sudiji Kešan Seadu, u vanparničnom postupku dokazivanja nestalog za umrlog, po prijedlogu predlagateljice Sulejmanović rođ. Suljić Rejhe, kći Šaćira iz Srebrenice, privremeno nastanjena u Srnicama Donjim, općina Gradačac, a na osnovu člana 62. i 65. Zakona o vanparničnom postupku F BiH, izdaje

OGLAS

Općinski sud u Gradačcu, poziva SULEJMANOVIĆ RAHMANA, sin Himze i majke Hasme rođ. Belkić, rođen 04. 01. 1968. godine u selu Skugrić, općina Vlasenica, koji je navodno nestao 12. 07. 1995. godine na putu Srebrenica-Tuzla, da se u roku od 15. dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Tuzlanskog kantona", javi ovom sudu, a ovaj sud poziva svaku osobu koja ma šta zna o životu ili smrti Sulejmanović Rahmana, da to javi ovom sudu.

Po isteku roka oglašavanja sud će donijeti rješenje po prijedlogu za dokazivanje nestalog za umrlog Sulejmanović Rahmana, sina Himze iz sela Skugrić, općina Vlasenica.

OPĆINSKI SUD U GRADAČCU
Broj: R-129/99
Gradačac, 06. 12. 1999. godine

SUDIJA
Kešan Sead, v.r.

274/99

PrintCom
GRAFIČKI INŽENJERING

POZIV PRETPLATNICIMA

PrintCom d.o.o. TUZLA, Rudarska br. 61 kao ovlašteni distributer i štampar "Službenih novina Tuzlanskog kantona" poziva sva zainteresovana pravna i fizička lica da se pretplate za "Službene novine Tuzlanskog kantona" za 2000. godinu.

Akontacija pretplate za 2000. godinu iznosi 100 KM a uplata se vrši na žiro račun d.o.o. "PrintCom" 12200-601-29408.

**“Službene novine Tuzlanskog kantona”,
broj: 16/99 od 16. decembra/prosinca 1999. godine**

SADRŽAJ

PREDSJEDNIK KANTONA		
340.	Odluka o prihvatanju ostavki potpredsjednika Vlade i ministara u Vladi Tuzlanskog kantona (bosanski jezik)	645
340.	Odluka o prihvatanju ostavki dopredsjednika Vlade i ministara u Vladi Tuzlanskog kantona (hrvatski jezik)	645
VLADA KANTONA		
341.	Uredba o stalnim sudskim tumačima (bosanski jezik)	645
341.	Uredba o stalnim sudskim tumačima (hrvatski jezik)	648
342.	Uredba o uslovima za obavljanje poslova vještačenja (bosanski jezik)	651
342.	Uredba o uvjetima za obavljanje poslova vještačenja (hrvatski jezik)	654
343.	Odluka o izboru članova za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (bosanski jezik)	657
343.	Odluka o izboru članova za prvu - konstituirajuću Skupštinu Obrtničke komore Tuzlanskog kantona (hrvatski jezik)	658
344.	Odluka o odobravanju sredstava za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata (bosanski jezik)	659
344.	Odluka o odobravanju sredstava za subvencioniranje troškova smještaja i ishrane studenata (hrvatski jezik)	660
345.	Odluka o utvrđivanju Kriterija za dodjelu stipendija nadarenim učenicima i studentima sa područja Tuzlanskog kantona (bosanski jezik)	660
345.	Odluka o utvrđivanju Kriterija za dodjelu stipendija nadarenim učenicima i studentima sa područja Tuzlanskog kantona (hrvatski jezik)	661
346.	Odluka o davanju saglasnosti na imenovanje direktora JP “Šume Tuzlanskog kantona” (bosanski jezik)	662
346.	Odluka o davanju suglasnosti na imenovanje direktora JP “Šume Tuzlanskog kantona” (hrvatski jezik)	662
347.	Odluka o dopuni Odluke o kriterijima za davanje pozajmica općinama, privrednim subjektima i naučno-istraživačkim institucijama (bosanski jezik)	663
347.	Odluka o dopuni Odluke o kriterijima za davanje pozajmica općinama, gospodarskim subjektima i znanstveno-istraživačkim institucijama (hrvatski jezik)	663
348.	Rješenje o razrješenju pomoćnika ministra zdravstva u oblasti inspekcijских poslova (bosanski jezik)	663
348.	Rješenje o razrješenju pomoćnika ministra zdravstva u oblasti inspekcijских poslova (hrvatski jezik)	664
349.	Rješenje o imenovanju Upravnog odbora D.O.O. Rudnik krečnjaka “Vijenac” Lukavac (bosanski jezik)	664
349.	Rješenje o imenovanju Upravnog odbora D.O.O. Rudnik krečnjaka “Vijenac” Lukavac (hrvatski jezik)	664
350.	Pravilnik o službenoj legitimaciji inspektora u Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede (bosanski jezik)	664
350.	Pravilnik o službenoj iskaznici inspektora u Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede (hrvatski jezik)	665
KANTONALNI SUD		
351.	Odluka o prestanku vršenja službe sudije (bosanski jezik)	666
351.	Odluka o prestanku obnašanja službe suca (hrvatski jezik)	666
352.	Odluka o imenovanju sudija u općinske sudove na području Tuzlanskog kantona (bosanski jezik)	666
352.	Odluka o imenovanju sudaca u općinske sudove na području Tuzlanskog kantona (hrvatski jezik)	667
MINISTARSTVO OBRAZOVANJA, NAUKE, KULTURE I SPORTA		
353.	Odluka o stipendiranju nadarenih učenika i studenata (bosanski jezik)	667
353.	Odluka o stipendiranju nadarenih učenika i studenata (hrvatski jezik)	668
354.	Pravilnik o postupku utvrđivanja uslova za rad i o sadržaju i načinu vođenja registra predškolskih ustanova (bosanski jezik)	668
354.	Pravilnik o postupku utvrđivanju uvjeta za rad i o sadržaju i načinu vođenja registra predškolskih ustanova (hrvatski jezik)	671
OGLASNI DIO		
254.	Oglas o zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom DJL “Ibračević” Sladna-Srebrenik	674
255.	Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Bektić Zildžije	674
256.	Oglas o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad TP “Klebex” Srebrenik	674
257.	Oglas o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad transportnim preduzećem “Novi most” DJL Šibošnica Čelić	674
258.	Oglas o zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom DJL “FIS-TURS” Tuzla	674
259.	Rješenje o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom DJL “TERMOKSPROM” iz Miričine	675
260.	Rješenje o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom DJL “Panda” Tuzla	675
261.	Oglas o zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom Općinski “Logistički centar” Kladanj	675
262.	Oglas o otvaranju stečajnog postupka nad pravnim subjektom DD “Union” Tuzla	675

263. Rješenje o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom DJL "GN-EDIN PROMET" Tuzla	675	268. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Mehic Jasmina	676
264. Rješenje o otvaranju i zaključivanju postupka likvidacije nad pravnim subjektom Privatnog preduzeća "MEVDŽAF-KOMERC" Gračanica-Orahovica	676	269. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Aljic Mesuta	676
265. Oglas o oglašavanju nevažećih dva pečata Javne ustanove Mješovita srednja škola Gornji Rahic-Brčko	676	270. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Ljeskovic Rame	677
266. Oglas o oglašavanju nevažeće poslaničke legitimacije	676	271. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Malic Fadila	677
267. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Salihovic Ibrahima	676	272. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Salihovic Mevludina	677
		273. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Alic Muje	677
		274. Oglas Općinskog suda u Gradačcu o pozivanju Sulejmanovic Rahmana	677